91STE JAARGANG NO.: 169 ZATERDAG 10 AUGUSTUS 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Nieuwe president niemand iets verschuldigd

WITTE HUIS EERLIJK IN BEWINDVOERING

Ford begint met schone lei

WASHINGTON — President Gerald Ford heeft bij zijn ambstaanvaarding gisteren beloofd zonder onderbreking en oprecht naar vrede te zullen zoeken en in zijn bewindvoering openhartig en eerlijk te werk te gaan "in het volle vertrouwen, dat eerlijkheid uiteindelijk de beste tactiek is". Ford zal maandag een gezamenlijke vergadering van het Huis van afgevaardigden en de senaat toespreken en uiteenzetten welke naar zijn mening de dringendste staatszaken zijn, die moeten worden aangepakt. Binnen enkele dagen zal hij een kandidaat voordragen voor het vice-presidentschap. Het nieuwe Amerikaanse staatshoofd legde de ambtseed af in dezelfde zaal van het Witte Huis, waar twee uren tevoren Richard Nixon, de eerste president die tot aftreden is gedwongen, afscheid nam van zijn personeel. Ford is, op zijn beurt, de eerste niet-gekozen president van de Verenigde Staten.

Ford merkte bij de aanvang van zijn inauguratie-rede op te beseffen, dat "u mij niet als uw president gekozen heeft. Daarom vraag ik u mij als uw president te willen bevestigen door uw gebeden en ik hoop dat zulke gebeden ook door vele zullen worden gevolgd. Ook ben ik — aldus Ford — geen president geworden door beloften. Ik heb om het presidentschap noch om in het vice-presidentschap geworven. Ik heb mij niet aan een verkiezingsprogram gebonden; ik ben aan geen man en aan slechts één vrouw — mijn dierbare echtgenote Betty — iets schuldig op het ogenblik dat ik aan deze moeilijkste taak ter wereld begin".

De nieuwe president verzocht het Amerikaanse volk ook gebeden te storten voor Richard Nixon en zijn gezin. "Moge onze gewezen president, die miljoenen mensen vrede gaf, deze ook zelf vinden".

Aan het werk

Ford is onmiddellijk na zijn beëdiging aan het werk gegaan en ontving in de ovale zaal van het Witte Huis, de werkkamer van de president, een ononderbroken stroom medewerkers, met wie hij staatszaken besprak. Deze besprekingen duurden tot in de vroege avond. Hij stuurde een boodschap aan de Israelische premier, Yitzhak Rabin, om deze te verzekeren, dat in Amerikaanse politiek jegens Israel geen verandering komt door de presidentswisseling in Washington en dat de VS hun verplichtingen jegens Israel zullen nakomen, financiele en militaire hulp blijven verschaffen en ijveren voor vrede in het Midden-Oosten. Ook stuurde hij een boodschap aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Kurt Waldheim, die zich momenteel in Geneve bevindt. De tekst van deze boodschap en het antwoord daarop zouden later worden bekendgemaakt.

Watergate-bandjes

Intussen heeft in Amerika de Watergate-affaire zijn juridisch beloop. Hoewel Nixon de politieke woestijn is ingegaan verschenen zijn advocaten met een nieuwe, en kennelijk laatste vracht geluidsbandjes van zijn gesprekken over het afluisterschandaal aan de rechtbank over. Tenminste één van deze bandjes vertoonde weer een leemte in de opgenomen gesprekken. Dit "gat" zou een looptijd van niet minder dan 17 minuten hebben.

Nixon nam met één volzin ontslag

WASHINGTON — President Nixons formele ontslagbrief werd vrijdag om 11.35 uur Ant. tijd op het bureau van de minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, bezorgd, zo heeft het Witte Huis bekendgemaakt.

De één zin omvattende brief luidde: „Hierbij neem ik ontslag uit het ambt van president van de Verenigde Staten".

WILLEMSTAD – Het vakantieplan van het Shell werknemers recreatie centrum (SRWC) te Suffisant is vrijdag afgesloten met een picknick in Hoffi di Popo Rojer te Barber. Daar kregen de jongelui alle gelegenheid te dansen op de muziek van de ALM-steelband en een beatband, terwijl ook aan de inwendige mens (en zoals de foto toont, ook aan de uitwendige mens) aandacht besteed kon worden. Het vakantieplan omvatte talrijke activiteiten zoals excursies, en sporttoernooien enz.



Nixons financiele situatie gunstig

WASHINGTON — Nu hij vrijwillig het Witte Huis heeft verlaten ziet ex-president Nixon zich geplaatst voor een financiele toekomst die niet alleen verzekerd is maar die ook rooskleurig is.

Afgezien van de persoonlijke documenten waarvan de waarde door deskundigen wordt geschat op tussen de twee en vijf miljoen dollar, zal de voormalige president een aanzienlijk bedrag aan pensioen en onkostenvergoeding krijgen. Dit zou hem zijn ontgaan als hij door de senaat zou zijn afgezet.

Nixon krijgt: een levenslang pensioen van 60.000 dollar per jaar; een jaarlijkse onkostenvergoeding van maximum 90.000 dollar om zijn personeel te betalen; een kantoor op de plaats van zijn keuze op kosten van de regering; in geval van overlijden van haar echtgenoot zal mevrouw Nixon een pensioen van 20.000 dollar krijgen. Nixon zal ook recht hebben op een aanvullend pensioen van 18.000 dollar per jaar voor de jaren dat hij lid van het Huis van Afgevaardigden, senaatslid en vice-president was.

Koncom II

DE DISCUSSIENOTA van de Nederlandse sectie van Werkgroep I Koncom welke deze week door de Amigoe als primeur is gepubliceerd heeft zowel in Nederland als in Suriname heel wat stof doen opwaaien. De Nederlandse delegatie bij de besprekingen in Willemstad was aanvankelijk doodsbenauwd dat dit stuk in de openbaarheid zou komen. Aan de delegatieleden werden genummerde exemplaren verstrekt voorzien van het opschrift VERTROUWELIJK, en tijdens de eerste vergadering werd uitdrukkelijk aan de aanwezigen verzocht de nota alleen maar intern te behandelen en niet voor publiciteit vrij te geven. Toch hebben wij gemeend het Nederlandse standpunt reeds bij het begin van de conferentie uitvoerig te moeten publiceren, een voorbeeld dat via het ANP werd overgenomen door de Nederlandse en Surinaamse kranten. Wij blijven immers van mening zoals wij reeds meermalen hebben gesteld, dat de discussies over de onafhankelijkheid van Suriname en de Nederlandse Antillen zo openlijk mogelijk gevoerd moeten worden. Wij kunnen ons niet met de gedachte verzoenen dat een handjevol politici en „experts" uit de drie landen van het Koninkrijk telkens in conclaaf gaan en daar vèrgaande adviezen formuleren voor de respectievelijke regeringen, zonder dat de bevolking van de drie landen in de gelegenheid wordt gesteld een bijdrage te leveren aan de meningsvorming door de Koncomleden. Daarom zullen wij ook niet nalaten elke nota en elke uitspraak welke wij belangrijk achten in dit verband uitvoerig te publiceren.

De Werkgroep I heeft het beraad in Willemstad afgerond met een verklaring waaruit blijkt dat men het maar half eens is kunnen worden over het vraagstuk van de toekomstige nationaliteit van de Surinamers. Nederland werd min of meer gedwongen het idee van een dubbele nationaliteit voor de Surinamers in Nederland te aanvaarden, hoewel men dit op typisch Nederlandse manier niet wil toegeven, de Surinaamse delegatie bleek verdeeld te zijn over deze dubbele nationaliteit waar de oppositiepartij VHP deze voor alle Surinamers wil laten gelden en de Antilliaanse delegatie hield zich keurig op de vlakte.

En dit laatste vinden wij het enige juiste standpunt wat door de Antillen kon worden aangenomen. Nederland moet immers goed beseffen dat de Antillen zich op dit moment aan geen enkele afspraak kunnen binden welke tussen Nederland en Suriname wordt gemaakt t.a.v. de onafhankelijkheid. Immers wat nu goed is voor Nederland en Suriname behoeft straks beslist niet goed te zijn voor de Antillen. Het zal volkomen van de omstandigheden afhangen welke regelingen de Antillen t.z.t. bereid zijn te treffen met Nederland bij de overdracht van de souvereiniteit. Uiteraard heeft de Antilliaanse sectie alle recht om nu reeds haar mening te geven over belangrijke aspecten welke verband houden met de toescheiding, maar dit wil niet zeggen dat deze uitspraken bindend zijn en dat daar in de toekomst niet van afgeweken kan worden.

De besprekingen welke thans worden gehouden hebben betrekking op de onafhankelijkheid van Suriname welke als wij het goed hebben begrepen medio volgend jaar werkelijkheid moet worden. Ondanks alle enthousiasme van de huidige Surinaamse regering betwijfelen wij het ten zeerste of deze datum haalbaar is, maar een ding staat vast en dat is dat de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen pas veel later gestalte zal krijgen namelijk op het moment

(Men leze verder op pag. 3)

Voorlopig geen afkoelingsperiode

WILLEMSTAD — Minister van Sociale Zaken en Arbeid drs R.F. McWilliam is niet van plan voorlopig het afkondigen van een afkoelingsperiode te hanteren als instrument om stakingen te beëindigen. De minister zei gisteren tijdens een persconferentie dat het weinig zin heeft om tot het afkondigen van een afkoelingsperiode over te gaan indien er geen garanties zijn dat de partijen er zich aan houden en dat de sancties bij overtreding inderdaad ook worden toegepast.

Hij verwees naar twee vrij recente gevallen, onder meer de staking bij de Arubaanse hotels waarin de afkoelingsperiode gewoon was genegeerd. In beide gevallen is het Openbaar Ministerie benaderd om de zaak te onderzoeken, maar tot nu toe zijn er tegen de betrokkenen geen stappen ondernomen. De minister heeft van de zijde van de Kamer van Koophandel een brief ontvangen waarin de bezorgdheid wordt uitgesproken over het negeren van afkoelingsperiodes. In zijn antwoord zal hij de Kamer echter verwijzen naar de P.G. wie deze zaak regardeert.

BC Bonaire verbaasd over mededelingen van min. De Gaay Fortman

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van Bonaire heeft met verbazing kennisgenomen van het antwoord van de Nederlandse minister mr. De Gaay Fortman op de vragen gesteld door het Tweede Kamerlid Piet van Zeil. Op Bonaire werden 100 volkswoningen gebouwd en wel 25 op Sabana, 25 op Terra Corra, 25 op Entrejol en 25 op Rincon. Alle toegangswegen naar de volkswoningen werden door de aannemer uitbesteed aan D.O.W. Toezicht op al het werk was in handen van T.A.B. (Technisch Advies Bureau). De door de minister bedoelde toegangsweg op Rincon werd op indicatie van de aannemer gemaakt, evenals dit geschiedde met de toegangswegen voor de Volkswoningen te Sabana, Terra Corra en Entrejol. Op Rincon, voorzover ons College bekend, wilde de aannemer, i.c. opdrachtgever, voor het asfaltwerk een andere constructie toepassen om het totale werk eerder of tijdig opgeleverd te krijgen. Het is dan ook niet juist te stellen dat de D.O.W. Bonaire het werk niet goed heeft uitgevoerd. Indien hetzelfde was gebeurd, zoals te Sabana, Terra Corra en Entrejol toegepast dan zouden er beslist geen problemen zijn geweest. In dit verband treft de dienst D.O.W. dan ook geen enkele blaam. In tegenstelling tot het medegedeelde door minister De Gaay Fortman kan gesteld worden dat de toegangswegen wél klaar waren (geasfalteerd) zodat de woningen ook te bereiken waren en zijn.

Andere procedure

Het probleem is echter dat bij de oplevering van de volkswoningen te Rincon een andere procedure werd gevolgd dan bij de oplevering van de andere volkswoningen.

Voor wat betreft Rincon geschiedde de oplevering op Curacao in tegenwoordigheid van ir. van Noort van het departement van Financiën. De reden is ons college niet bekend. De oplevering van de andere volkswoningen vond plaats te Bonaire door overhandiging van de sleutels en door het tekenen van de opleveringslijst door de gezaghebber. Aldus het bc.

Het B.C. was dan ook geruime tijd in het ongewisse of de volkswoningen te Rincon al dan niet waren opgeleverd; en gedurende die tijd vonden vernielingen plaats in enkele woningen. Nu de aannemer "Eneca" failliet is gegaan, kan het B.C. zich voorstellen dat minister De Gaay Fortman keihard stelt dat Bonaire zelf voor de schade moet opdraaien. Overigens is het Stichtingsbestuur druk doende de Volkswoningen te Rincon, binnen de kortstmogelijke tijd, streefdatum is 16 augustus aan gegadigden toe te wijzen.

Arabieren niet blij met vertrek Nixon

BEIROET/CAIRO — Vooraanstaande Arabische kranten tonen zich weinig ingenomen met het vertrek van Nixon. Zij herinneren zich dat Ford zich een krachtig voorstander heeft getoond van Jeruzalem als hoofdstad van Israël. Ook al zou Ford de politiek van Nixon willen voortzetten, aldus enkele commentatoren, dan staat het nog te bezien of hij sterk genoeg zal zijn om weerstand te bieden aan de politieke druk van Israël.

Nixon neemt, met een lach en een traan, afscheid van het Witte Huis

WASHINGTON — Met een rede waarin ontroering en humor elkaar afwisselden, heeft Richard Nixon vrijdag afscheid genomen van zijn kabinet en andere medewerkers in het Witte Huis. Vergezeld van zijn vrouw Pat, die er gespannen uitzag, en hun twee dochters Julie en Patricia en hun echtgenoten, David Eisenhower en Edward Cox, sprak hij in de oostelijke zaal van het Witte Huis tot de functionarissen die hem als president terzijde hebben gestaan.

Rechtstreeks en zijdelings ging hij in op de diverse beschuldigingen die aan zijn adres zijn geuit. Naar aanleiding van verklaringen dat hij schuldig zou zijn aan corruptie, verzekerde hij dat „geen enkele man of vrouw in deze regering met meer aardse goederen zijn of haar post heeft verlaten dan waarover hij of zij oorspronkelijk beschikte." „Geen enkele man of vrouw heeft ooit op kosten van de staat geprofiteerd", aldus Nixon. „Dat zegt iets over u. Fouten, ja, maar om persoonlijk gewin, nooit."

Indirect voerde hij ook de klachten over zijn belastingaangiften en het gebruik van verkiezingsgelden voor zijn particuliere woningen in Californië aan. „Ik wilde slechts dat ik rijk was. Op het ogenblik moet ik een manier zien te vinden om mijn belastingen te betalen. Als ik rijk was zou ik u graag willen belonen voor de opofferingen die u zich heeft getroost om uw regering te dienen." In dit verband merkte hij op, dat volgende generaties wellicht de indruk zullen krijgen dat iedereen in regeringsdienst er op uit was zijn schaapjes op het droge te krijgen. „In deze regering heeft geen enkele man of vrouw dit gedaan", aldus de afgetreden president.

Met tranen in de ogen sprak Nixon over zijn overleden ouders. Sprekend over de deugd van het dienen zei hij dat zijn vader misschien een gewone man was, maar dat deze zich niet als zodanig voelde. Eerst was hij trambestuurder, daarna boer. Hij had toen een citroenkwekerij in Californië. „Ik kan u verzekeren dat hij dit bedrijf had verkocht voordat zij er olie vonden", aldus Nixon onder gelach van zijn toehoorders. Daarna was zijn vader kruidenier geworden.

Terwijl de tranen hem over de wangen liepen vervolgde Nixon: „Waarschijnlijk zal niemand ooit een boek over mijn moeder schrijven — mijn moeder was een heilige." Hij vertelde hoe zij twee zoons groot gebracht had die later aan tuberculose overleden, en de zorg voor andere kinderen op zich nam om te zorgen voor hem en zijn oudere broer.

Sprekend over de verdiensten van hen die in regeringsdienst traden hoewel zij er financieel op achteruit gingen, sprak hij degenen die wellicht tegelijk met hem zullen moeten aftreden, moed in. Hij zei dat er vele goede betrekkingen zijn. „Dit land heeft goede boeren, goede zakenlieden, goede loodgieters, goede timmerlieden nodig". Sommige toehoorders beschouwden het gebruik van de term loodgieters als een Freudiaanse vergissing. Nixon scheen zich echter niet bewust te zijn van het feit dat het woord loodgieters wel associaties moest oproepen met de zogenoemde „loodgieters" van het Witte Huis die met ontoelaatbare middelen probeerden lekken in het regeringsapparaat te dichten.

PNR-kader wraakt uitspraken Derby

PARAMARIBO — Naar het persbureau Informa verneemt, kan het kader van de PNR zich niet verenigen met de uitspraken van het Statenlid F. Derby op Curaçao met betrekking tot de dubbele nationaliteit voor de Surinamers in Nederland. Er zou bij het kabinet worden aangedrongen het Statenlid terug te roepen. Verklaard werd, dat de uitspraken van de heer Derby op Curaçao niet overeenkomen met de beginselen van de PNR en lijnrecht zijn tegen de ideologie van de partij.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rio Canariowega
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 10 augustus 1974 van 14.00 uur – 12 augustus 1974 om 06.00 uur.

STADS- en 2DE DISTRIKT OOST. dokter C.E.van Nouhuys, Spreekuren Dokterskamer Sta. Rosa, tel.: 38012; zat- en zondag van 12.00-13.00/17.00-19.00 uur; anders voor spoedgevallen: tel.: 36938.

STADS- en 2DE DISTRIKT WEST: dokter M.J.M.I. Swart, Spreekuren te Zaquito, tel.: 23203; zat. van 19.00-21.00 uur en zondag van 10.00-12.00/19.00-21.00 uur; anders voor dringende gevallen bereikbaar: tel.: 37335.

IN HET 3DE DISTRIKT: dokter J. Hamoud, Dokterswoning Soto, tel.: 38090.

WEEKEINDE-DIENST DIERENARTS dokter J. Krom, tel.: 35053.

VERLOF BEGRAFENIS: ZAT.: de heer R.C. Rafael, Berg Altena 135. ZON.: Mej. R.E. Rodriguez, Barbadosweg 6.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Antillian, tel.: 36298.
ZON.: OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

WIT-GELE KRUIS: weekeinde wacht van zaterdag 12.00 uur tot maandagmorgen 06.00 zuster Baercke, tel.: 79615.

POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Cas Cora; Nieuw - Sto. Domingoweg; Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; De Haseth - Fokkerweg.

ZATERDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Los ultimos 10 dias de Hitler; WEST-END: 19.30 Gambling for head; 23.30 Pushing up daisies; CINELANDIA: 19.15-21.15 Sartanas here trade your pistol for a coffin; 24.00 Bloody claw; DRIVE-IN: 19.15 Ali Baba and the forty thieves; 21.15 Murphy; 24.00 Dolle liefdesavonturen van drie apothekersdochters; CINE-RIO: 20.00 Cleopatra Jones.

DIVERSEN
BROADWAY DISCOTHEC: 21.30 marathondans.
SWRC: 21.30 dansen op muziek van Estrella del Caribe, Magnifico Combo en Dimension Latina.
AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ROXY: 18.00 sound of music; 21.00 Los ultimos diez dias de Hitler; WEST-END: 18.30 the last rebel; 10.30-19.30 Gambling for head; CINELANDIA: 19.15 Flipper; 21.15 Sartanas here trade your pistol for a coffin; DRIVE-IN: 19.15 Ali Baba and the forty thieves; 21.15 Murphy; CINE-RIO: 19.00 geheim agent 007 operatie Hong Kong; 21.00: Cleopatra Jones.

DIVERSEN
ASIENTO VAKANTIEPLAN: 16.00 kermis - R. en B.

SPORT
CUR. TENNISBOND: aanvang 3de Car. jeugdtoernooi - CSC-banen.

LITTLE LEAGUE: 14.00 Shelltox vs Libby's; 16.00 Coca Cola vs Stimurol - stadion Suffisant.

BASEBALL: A.K.L.: Cherokezen Stars vs Blue Hawks - Zapateer; J&B vs Super Strike - Brievengat; Sta Rosa vs Nutrament Stars - Jandoret.

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30 prijsuitreiking aan winnaars diverse leagues.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-19.30 buurtcentrum Sta Maria.

MAANDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 13.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vó postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden voor uitleenbibliotheek en studiezaal: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

HUBENTUD '70: 15.00-22.00 gelegenheid om te dominoën, tafeltennissen, dammen en schaken - clubgebouw Penstraat.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-22.00 Italia - vert. Selma.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.
WATAPANA BOWLING: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

Kerkdiensten

ZONDAG

ALVERNA (zustersklooster): 10.00 (hoogmis in ned.). BARBER: 05.30 en 09.00. BOCA SAMI: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden), 07.00. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00 en 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30 (hoogmis) en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. SANTA ANA: (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels) en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00 en 18.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.00 en 19.00. ZUID-BONAM: (zat.: 18.30), 06.00, 08.30 en 17.00. KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zustersklooster): 18.00, zat. om 12.00. BARBER: 06.30 (vakantietijd) en 07.00. BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30, maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en donderdag). SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag: 19.00). SANTA FAMIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30 (zaterdag 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30 (maandag geen mis). KORAAL SPECHT: maandag tot en met vrijdag om 18.30 in Van Meeterencollege.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO

FORTKERK: 09.00 ds Snow; 19.00 ds Veen.
EMMAKERK: 09.30 ds Veen; 19.30 ds Massink.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Massink; 19.00 ds Snow.
KON. WILHELMINA TEHUIS: 10.30 ds Veen.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche tijdens de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 cds Guiamo (Bonaire); Tijdens morgendienst is er crèche. 19.30 gez. dienst in de Emmakerk.

Karamat Ali teleurgesteld in Nederland

WILLEMSTAD – De voorzitter van de Surinaamse sectie van de Koninkrijkscommissie, mr Karamat Ali, heeft donderdag voor zijn vertrek naar Suriname gereageerd op publikaties in de Nederlandse pers, vooral in het Nederlandse dagblad "De Telegraaf".

De heer Karamat Ali verklaarde: „Ik wil erop wijzen dat weer duidelijk gedemonstreerd wordt het verlangen van Nederlandse zijde die steeds verder gevoerd wordt door de Nederlandse pers om de Surinamers in Nederland hun Nederlandse nationaliteit te ontnemen." Aldus de Surinaamse voorziter van de Koncom.

Karamat Ali zei verder: „Het door de Nederlandse delegatie ingediende werkstuk ging er ook van uit dat Surinamers in Nederland de Nederlandse nationaliteit moeten verliezen." Hij voegde eraan toe: „De Surinaamse delegatie heeft zich niet gestoord aan dit soort tendentieuze en propagandistische voorlichting, maar heeft vastgehouden aan haar eis, dat aan de Surinamers maximale bescherming wordt verleend en wel middels behoud van de Nederlandse nationaliteit Wij zullen niet uit de weg gaan voor welke botsing ook met welke Nederlandse instantie ook wanneer het betreft de belangen van onze landgenoten", aldus de heer Karamat-Ali.

De heer Karamat-Ali zei nog: „Wij zullen niet luistren naar zoet gefluister, noch aandacht schenken aan veelal bedekte bedreigingen."

Met betrekking tot de toenemende discriminatie in Nederland zei de voorzitter van de Surinaamse sectie van de Konkom: „Wanneer de Nederlanders oprecht zijn zullen ze in de eerste plaats alles in het werk stellen om een discriminatoire behandeling van Surinamers in Nederland te voorkomen of de kop in te drukken".

Mr. Karamat Ali besloot met te zeggen: „Tot nu toe ben ik helaas in het Nederlandse optreden teleurgesteld."

— Een jongetje van één jaar is in Den Haag gewond geraakt, door een ontploffende limonade-fles. Hij liep door de ontploffing een slagaderlijke bloeding op en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De politie stelt een onderzoek in.

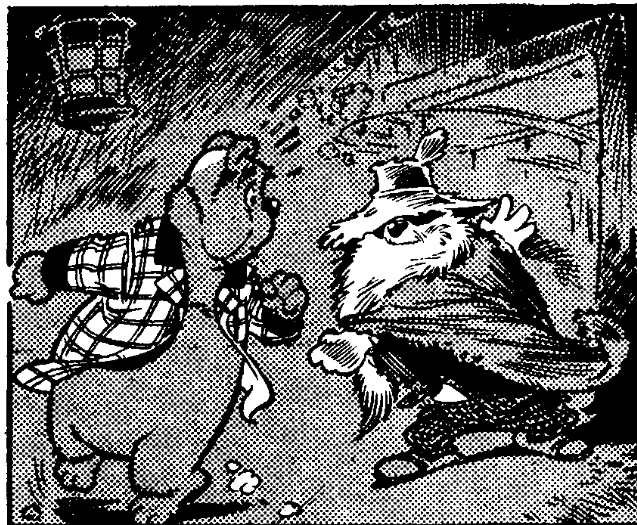
Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	30.30
akzo	60.60
heinekens bel en beh	149
heinekens bier	158.80
hoogovens	70.50
h v a	62.50
philips	a28.80
unilever	104.10
kon olie	90
k l m	57
k n s m	115.50
v ommeren	336
scheepvaart unie	123
a b n	240
nat nederlanden	65.60
ngombezi	--
alb heijn	59
amro bank	68
bergos	274
v berkel	152
bols	106.80
bredero ver bedr	411
buehrmann tetterode	73.70
bijenkorf beh	71.20
calve	144
cur handelmij	162
elsevier	537
fokker	34.[illegible]
[illegible]	[illegible]

gist-brocades	77.20
vd grinten	194.30
hagemeijer	100.80
internatio-muller	58.70
kon ned papier	72.20
naarden	56.90
o g e m	26.80
pakhoed	143
rijnschelde	245
e m s	14.70
scholten-honig	62.40
v m f	158
ver ned uitgeversbedr	87.50
wereldhaven	90.50
wessanen	11[illegible].50
ant-brouwerij	--
ant-verf	128.50
aruba electra	144 b
sur brouwerij	--
converto	475
goldmines	229
ika be. mij	138
nefo	58
robeco	166
rolinco	107.50
utilico	--
alcan alum	32.50
ned ant 7 3/4 '71	--
ned ant 6 1/2 '67	--
ned ant 5 '60	88.5 b
ned ant 4 1/2 '59	--
ned ant 4 1/2 '62	--

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID







8028 – Het was bijna donker, toen ze bij het hutje aankwamen, en heer Ollie opende een beetje aarzelend de deur.

"Hebt u hier geen licht? " vroeg hij. "En waar is de slaapkamer? Het lijkt me het beste, dat u zo vlug mogelijk naar bed gaat, met een glas warme melk en een hete kruik. Ik weet uit ervaring, hoe gevaarlijk uitputting is voor een teer gestel". De oude gaf geen antwoord. Hij was in de ingang blijven staan, en toen zijn beschermer goed en wel binnen was, wierp hij de deur krachtig dicht.

"Wat doet u? " vroeg heer Bommel geschrokken. "Ik kan werkelijk niet blijven, bedoel ik. Ik moet verder, na deze goede daad. Ook een heer heeft zorgen, die hij alleen moet overdenken". De grijsaard stiet een gesmoord lachje uit en ging rechtop staan.

"Ik zal je helpen denken, meneertje", zei hij met rauwe stem. "De ene dienst is de andere waard".

Heer Ollie voelde plotseling, dat er een dreiging in de lucht hing, maar voordat hij iets had kunnen doen, rukte de bejaarde schaapherder zijn hoed en zijn baard af.

"Nu gaan we eerst eens denken over dat wielstoppertje, bolle! " snauwde hij. "Want je gaat me vertellen waar dat is! "



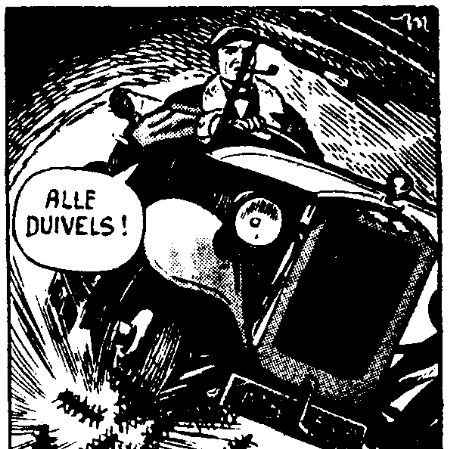


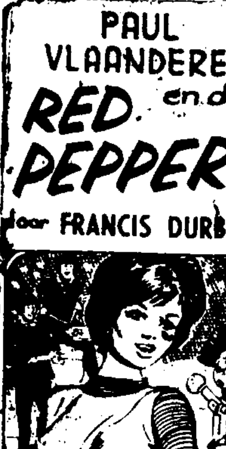












Luister en kijk

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.5 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 17.00 ora pa mucha; 17.39 white eagle; 17.59 woody woodpecker; 18.19 bugsbunny; 18.45 impacto; 18.55 boletin; 19.00 nieuws ned.; 19.15 music mosaic; 19.30 the courtship of Eddie's father; 19.56 Colditz; 20.56 nieuws; 21.22 ECO-special (Joegoslavië); 21.56 telesistema; 22.00 teleteatro (FILM: Cat ballon).

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegria; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine mexicano; Rosalba y los llaneros.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 su cine favorito; 24.30 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di biblia; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israel progr.; 19.00 evening sernade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 superman; 17.00 white eagle; 17.30 cartoons; 18.15 mr Ed; 18.45 trabao den nos comunidad; 19.00 eng. nieuws; 19.15 toespraak Betico Croes; 19.30 V.V.A.-quiz (live); 20.00 Cannon; 21.00 nieuws (pap.); 21.30 Bob Newhart; 22.00 teletheatre; 23.45 bon soir.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en Kon. Spelen; 17.40 magazine door Benny Ooft; 18.22 ned. artisten op de plaat, samenstellingen en presentatie Jan Meyerink; 18.38 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname samenstelling J. van de Walle; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 09.00 kerkuitz.; 10.00 contakt; 11.30 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.00 viermaal een kwartier; 19.00 nieuws; 19.15 rumbo/Ned. artisten; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operafragmenten; 21.00 zoeklicht op Ned. (R.N.W.O.); 22.00 nocturne; 22.55 ds Boot; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 12.00 this is the life; 12.30 aki kitoki; 13.00 you're there; 13.30 audubon wild life; 13.55 in the known; 14.00 mr Ed; 14.25 special (leagues); 15.30 PSH rock concert; 17.00 superman; 17.25 little rascals; 17.40 daktari; 18.35 Maduro reiskrant; 18.41 N.O.S.-journaal; 18.55 boletin; 19.00 nieuws ned.; 19.15 science report; 19.30 the adventures; 20.00 Telecuracao special; 21.00 nieuws; 21.30 the odd couple; 22.01 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hipico; 10.15 Luis; 10.45 baron sátanico; 11.15 manguila gorilla; 11.30 el show de Daniel; 12.30 opinion; 13.30 monitor hipico; 17.30 gran chaparral; 18.30 operacion rescate; 19.30 Kung Fu; 20.30 cine; 22.30 sexto sentido; 23.30 los campeones.

VENEVISION: 08.55 himno nacional; 09.00 el gato Felix; 09.30 el hijo del Simbad; 10.00 el monstruo Milton; 10.30 leo, el león; 11.00 Pele, el maestro y su método; 11.30 el show de Porky Pig; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 15.30 Bronco; 17.00 el correcaminos; 17.30 misión impredecible; 18.00 disneylandia; 19.00 el coloso de Roma; 19.30 cine misterioso; 21.00 historia policiaca; 22.00 la pareja dispareja; 22.30 noches Panam; 23.30 ahora; 24.00 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 melodianan; 09.00 comentarionan y ritmos di actualidad; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 P.S.H. Hermanito Narvaez (Top 40); 15.00 it's Roy time (top 20 van Galerie Modern); 18.00 fiesta dominical; 24.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 operacion P 4; 12.30 cita dominical; 14.30 exitos de antes; 16.00 it's Roy's time; 18.30 instrumental; 19.00 disco-mundial; 22.00 variacion; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura, class 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 eseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 cavalry church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israël; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 look into history; 13.00 music mic mac; 13.45 in the known; 14.00 you're there; 14.30 jungle queen; 15.00 courtship of Eddie's father; 15.30 mistery of the riverboat; 16.00 Woody Woodpecker; 16.30 pink panther; 17.00 audubon wild life; 17.30 Daktari; 18.30 magazines; 18.45 pylogoon news; 19.00 eng. nieuws; 19.15 live progr.; 19.30 Mary Tyler Moore-show; 20.00 the rookies; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Colditz; 22.30 super cine.

MAANDAG
ST MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Bridget loves Bernie movie; 19.30 Cannon; 20.30 Million dollar; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

TEGUCIGALPA – Van officiele zijde in Honduras zijn geruchten ontkend over een op handen zijnde epidemie van hersenvliesontsteking. Men verklaarde dat deze ziekte altijd al voorkwam, maar dat hij steeds snel ontdekt werd en dat men hem snel onder controle had. Gevaar voor uitbreiding is er niet bij. In verband met de situatie in Brazilië heeft de overheid wel voorzorgsmaatregelen genomen.

TV-program van Shell

WILLEMSTAD – Met ingang van zondag 18 augustus zal voortaan rond kwart over negen 's avonds door TeleCuracao wekelijks een programma gebracht worden onder de titel Esaqui ta Shell. Het is een programma van een kwartier dat bestaat uit films met uitleg over de verschillende werkzaamheden binnen het bedrijf en de rol van de mensen die daar verantwoordelijk voor zijn. Een en ander gebeurt in het Papiamento. Blijkens een publicatie van Shell Curacao nv is het doel het publiek een beter indruk te geven van wat zich allemaal afspeelt op het Shell-terrein en om het eigen personeel een duidelijker beeld te geven van de activiteiten van andere afdelingen alsmede van de dagelijkse bezigheden van hun medewerkers.

Het idee daartoe is uit het Shell-personeel zelf voortgekomen. Dit omdat de Curacaose gemeenschap in het algemeen te weinig bekend is met de grote verscheidenheid aan activiteiten bij Shell. Er werd een commissie van vijftien man gevormd, terwijl ook tal van andere mensen bereid werden gevonden direct of indirect mee te werken bij het vervaardigen van de bedrijfsfilms. Shell stelde zijn filmapparatuur beschikbaar.

Het programma krijgt een eigen herkenningsmelodie. Na de film volgt een kort interview met de hoofdpersoon uit de film, terwijl elke uitzending besloten wordt met een prijsvraag, waaraan de tv-kijkers kunnen deelnemen. Wekelijks zijn er twee prijzen beschikbaar: een waardebon van vijftig gulden voor aankoop van benzine en een pakket Shell-producten van 25 gulden.

Bij de foto: cineast J. Maldonado van TeleCuracao maakt opnamen op het Shell-terrein voor het programma, waaraan meewerken N. Chaclin (rechts), die voorzitter is van de betrokken tv-commissie en E. Monte (links).

[D]P.G. na vergadering commissie:

[V]aststellen oorza ak vlieg-ongeluk ingewikkelde puzzel

WILLEMSTAD — De leden van de Commissie Toezicht [Lu]chtvaart hebben gistermiddag onder voorzitterschap van [pr]ocureur-generaal mr. L. Nahr samen met politie-autoriteiten een [ver]gadering belegd i.v.m. het vliegtuigongeluk met de Cessna dat [vo]rige week vrijdag het leven kostte aan ALM-piloot R. Richie en [de] fotograaf A. Jeuken. Na afloop van de bespreking deelde P.G. Nahr de Amigoe mee dat het onderzoek nog niet is afgesloten [en] dat het nog geruime tijd kan duren voordat de commissie tot [ee]n eind-conclusie komt. "Het is een legpuzzel met ontelbare [st]ukjes die wij in elkaar moeten trachten te passen en wij willen [ni]et overhaast te werk gaan omdat wij rekening houdend met de [be]tekenis van onze eindconclusie voor de familie, de verzekerings[m]aatschappij en anderen zoveel mogelijke zekerheid willen hebben [al]vorens een uitspraak te doen", aldus de heer Nahr.

De commissie heeft gisteren o.m. [h]et sectie-rapport bestudeerd hetgeen [v]an belang is om de doodsoorzaak [v]ast te stellen en ook het moment te [b]espreken waarop de dood is ingetreden. Verder wordt afgewacht welk [r]esultaat het onderzoek van de [v]liegtechnische dienst die de wrakstukken en met name de motor van [d]e verongelukte Cessna nauwkeurig [b]estudeert zal hebben. Ook dit is [g]een gemakkelijke taak daar het vliegtuig zwaar is beschadigd en omdat het achteraf moeilijk is na te [g]aan welke breuken en scheuren in [d]e motor of leidingen "oud" zijn of [b]ij het ongeluk veroorzaakt werden. Bij dit onderzoek is de technische hulp ingeschakeld van de Marine Luchtvaart Dienst en van Shell Curacao n.v.

Andere factoren welke o.m. moeten worden nagegaan zijn de gezondheidstoestand van de inzittenden, de vliegtijd welke van belang is voor de vraag of men voldoende benzine had, de windsnelheid op de middag van het ongeluk enz.

Ooggetuigen

Van groot belang is ook het relaas dat door diverse ooggetuigen die het ongeluk hebben waargenomen wordt gedaan. Daarom is deze week een oproep uitgegaan van de direkteur van het Departement van Luchtvaart naar diegenen die het ongeluk hebben gezien om zich te melden. Uit de manier waarop de Cessna naar beneden is gekomen kan worden gereconstrueerd of er b.v. op het laatste moment nog is gemanouvreerd om het toestel in koers te houden. Een van de veronderstellingen is namelijk dat de Cessna in een z.g. "downdraft", een luchtstroom is terecht geraakt en wegens de geringe hoogte niet meer recht getrokken kon worden. Door het vaststellen van de kant waarop het vliegtuig is gekanteld toen het in een "spin" is geraakt zou men ook kunnen reconstrueren aan welke zijde er aan stuurknuppel en pedalen is gekomen (de Cessna heeft een dubbele stuurinrichting). Een van de veronderstellingen is namelijk ook dat de inzittende bij het nemen van fotos niet de stoelriem vast had en bij een onverhoedse neerwaartse beweging van het toestel de stuurknuppel kan hebben vastgegrepen en/of met zijn voeten aan de pedalen is gekomen.

Dit zijn echter allemaal veronderstellingen die nauwkeurig moeten worden bestudeerd en aan de legpuzzel moeten worden toegevoegd alvorens een zinvolle uitspraak kan worden gedaan. Het is daarbij zelfs heel wel mogelijk dat men tot meerdere waarschijnlijke oorzaken van het ongeluk komt.

De commissie toezicht luchtvaart zal bij het voltooien van het onderzoek rapport uitbrengen aan de regering. "Dit rapport zal hoogstwaarschijnlijk openbaar worden gemaakt want er is niets te verbergen", aldus mr. L. Nahr in zijn commentaar aan de Amigoe.

Weer overleg GEBE-UFA

WILLEMSTAD — De heer Wever personeelschef van de OGEM is gisteren naar St Maarten vertrokken voor het voeren van onderhandelingen namens de GEBE met vertegenwoordigers van de vakbond UFA. Deze onderhandelingen welke vanmorgen zouden beginnen worden bijgewoond door een vertegenwoordiger van het BC op St Maarten. Dit heeft de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs R.F. McWilliam bekend gemaakt.

De minister verklaarde dat het er aanvankelijk niet naar uitzag dat de GEBE nog aan tafel zou gaan zitten met de UFA. Vorige week waren op St xMaarten besprekingen gevoerd door beide partijen in aanwezigheid van het voltallige BC, de minister en het statenlid voor de Bovenwinden Claude Wathey.

De GEBE bracht daarbij naar voren dat zij reeds alle kaarten op tafel had gelegd en niet verder kon gaan dan het reeds gebodene. De UFA stelde voor om de regering de eventuele meerkosten voor het bereiken van een voor de vakbond gewenst caopakket te laten financieren. Minister McWilliam heeft dit voorstel echter categorisch van de hand gewezen. „Wij willen geen tweede Mijnmaatschappij creëren", aldus de minister.

Donderdagmiddag ontvingen minister McWilliam en Ogem-direkteur ir Hoekstra een telegrafisch verzoek uit St Maarten om beide partijen weer aan tafel te brengen. Als gevolg van dit verzoek is besloten om de heer Wever naar St Maarten af te vaardigen. De minister sprak de hoop uit dat in de loop van de volgende week een oplossing in het conflict zal worden gevonden.

Overleg Hotel Bonaire Fedebon vastgelopen

(van onze correspondent)

KRALENDIJK — Na een onderbreking zijn de Fedebon en Hotel Bonaire weer aan tafel gaan zitten om over een C.A.O. te praten. Vanaf dinsdag zijn beide partijen aan het proberen om tot overeenstemming te komen. Voor de vakbond nemen aan de bespreking deel de heren Oscar Semerel, vice-secretaris-generaal van de Horecaf, A. Cecilia, voorzitter van de Fedebon, I. Statia, secretaris, en L. Nicolaas, penningmeester. Voor het hotel de heren L. Roving, aandeelhouder en advokaat, H. Gerharts, plaatselijk directeur, en J. Mattenmaker, manager hotel.

Het hotel wil ook de verhogingen van vorig jaar juni als verhoging in de C.A.O. zien.

Vrijdagmiddag zijn de partijen weer aan tafel gaan zitten, maar de besprekingen zijn vastgelopen. De ledenvergadering van de Fedebon zal nu gaan beslissen welke stappen ondernomen zullen worden. Het bestuur heeft vrijdagmiddag telefonisch contact gehad met minister Pourier om hem op de hoogte te stellen. Vrijdagavond had de vakbond een gesprek met gezaghebber St Jago.

WILLEMSTAD — Gisteravond werd in het padvindershuis te Zuikertuintje door mej. Mavis Albertina, hoofdleidster van de groep van Zuikertuintje, een kampvuur georganiseerd voor de padvindersgroep uit Venezuela die enkele dagen bij de APV-groep van Zuikertuintje kamperen. Aanwezig waren talrijke personen uit de gemeenschap, onder wie gedeputeerde E.V. Jesurun, drs M. Horsford, die minister C.D. Kroon en wnd hoofd Cultuur en opvoeding R. Elhage, verving. Ook hoofdbestuursleden van de Ant. Padvindersbeweging gaven acte de presence.



Over toeristenvisa

Min. Vos sprak met consul van Venezuela

WILLEMSTAD — Minister van Justitie W. Vos heeft donderdag besprekingen gevoerd met de Venezolaanse consul-generaal dr Bejarano Ortega in verband met de nieuwe bepalingen welke door de Venezolaanse regering zijn ingesteld voor het toeristenverkeer. Zoals de Amigoe eerder deze week heeft gepubliceerd kunnen ingevolge de nieuwe bepalingen Antillianen slechts drie keer per jaar op een toeristenvisum naar Venezuela. Bij meerdere bezoeken moet een officiel visum op het consulaat worden gehaald.

De minister heeft de Venezolaanse consul gewezen op de praktische bezwaren hiervan met name voor het Antilliaanse zakenleven. Gewacht zal worden op de terugkeer van vice-consul mej. Mireilla Torres die momenteel over deze zaak besprekingen voert in Caracas alvorens stappen te ondernemen bij de Venezolaanse autoriteiten om een verandering aan te brengen in de nieuwe regeling.

Buttner (DP) wil verhoging presentiegeld

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe heeft vernomen heeft het fractielid van de DP in de eilandsraad de heer O.H. Buttner tijdens de donderdagavond gehouden vergadering van de centrale commissie van de raad voorgesteld het presentiegeld voor de raadsleden te verhogen. Volgens het voorstel van de heer Buttner zou het presentiegeld f. 550 per maand moeten gaan bedragen vermeerderd met f. 75 voor transportkosten en f. 20 voor het bijwonen van vergaderingen. De gedeputeerden zouden f. 15 per vergadering moeten ontvangen volgens het voorstel-Buttner.

In het verleden was het zo dat de leden van de eilandsraad ingevolge een bepaling uit het jaar 1957 een bepaald bedrag per jaar kregen uitgekeerd afhankelijk van het aantal vergaderingen welke zij hadden bijgewoond in dat jaar. Bij wijze van „voorschot" krijgen de raadsleden tot nu toe f. 50 per vergadering en f. 40 voor transportkosten. Op het eind van het jaar wordt dan een eindafrekening gemaakt waarbij de raadsleden al naar gelang zij vergaderingen hebben bijgewoond geld bijkrijgen dan wel terug moeten storten. Op de begroting werd de laatste jaren een bedrag van f. 88.000 per jaar uitgetrokken voor presentiegelden en vergoedingen voor de eilandsraadleden, terwijl in 1970 het „voorschot" is verhoogd tot f. 100 per vergadering. Later was het zo dat besloten werd een vaste vergoeding van f. 325 per maand uit te keren. Dit bedrag nu wil de heer Buttner verhoogd zien tot f. 550 per maand, plus f. 75 transportkosten en f. 20 per vergadering. Naar de Amigoe verneemt waren alle fracties in de raad voorstander van verhoging van het presentiegeld. Ook in de Staten is voorgesteld het presentiegeld te verhogen.

Lachmon (VHP) niet gelukkig met regeling

WILLEMSTAD — De leider van de Surinaamse oppositie, J. Lachmon, heeft donderdag na een persconferentie van het presidium van de koninkrijkscommissie, welke ook werd bijgewoond door de deelnemers van de Werkgroep van de Koninkrijkscommissie, gezegd, dat zijn partij voorstander is dat er voor de Surinamers in Suriname een latente Nederlandse nationaliteit komt, evenals er voor de Surinamers in Nederland.

De heer Lachmon zei dat zijn groep niet tevreden is met de huidige voorgestelde regeling. Wel staat zijn groep volledig achter het uitgangspunt dat de Surinamers in Nederland een latente Surinaamse nationaliteit krijgen en de Nederlandse nationaliteit behouden. De heer Lachmon zei vooral bevreesd te zijn dat er nu een grote stroom gaat ontstaan van mensen in Suriname die voor de onafhankelijkheid naar Nederland willen om behoud van hun Nederlandse nationaliteit. Wel wees de VHP-leider erop dat het tot nu toe een interim-rapport is en dat er nog geen sprake is van definitief rapport.

De Surinaamse oppositieleider wees erop nog steeds voorstander te zijn van een referendum en zei dat hij de overtuiging had dat momenteel 75 procent van de Surinaamse bevolking tegen een versnelde onafhankelijkheid zou zijn. Ook wees de heer Lachmon duidelijk erop dat bij de laatst gehouden verkiezingen in Suriname, de onafhankelijkheid geen issue was, in tegenstelling tot hetgeen de voorziter van de Surinaamse sectie mr. Karamat-Ali tijdens de persconferentie beweerde.

Regering blij met dr. Van Leeuwen

WILLEMSTAD — „De regering is bijzonder verheugd dat een deskundige bij uitstek als dr W.C. van Leeuwen bereid is gevonden voor het Departement Staatkundige structuur van minister Hendrik Croes op Aruba te gaan werken". Aldus vice-premier Watty Vos gistermiddag tijdens een persconferentie in het kader van de veertiendaagse „meet the press" bijeenkomst.

De minister kon geen nadere details verstrekken omtrent de taak welke de heer Van Leeuwen krijgt bij het Departement maar verklaarde dat minister Croes hieromtrent binnenkort een persconferentie op Aruba zal beleggen.

Antillen krijgen evenveel gedurende vierde fase

WILLEMSTAD — Tijdens het bezoek van staatssecretaris Brinkhorst is in principe afgesproken dat het bedrag in het kader van de Meerjarenhulp aan de Nederlandse Antillen voor de komende jaren zeker niet minder zal zijn dan het bedrag dat is ontvangen in het kader van het „derde fonds".

Rekening houdende met de inflatie zal voor het vierde fonds dus gerekend kunnen worden op f. 40 miljoen (in de derde fase bedroeg de ontwikkelingshulp f. 36,2 miljoen). Aldus de minister van Welvaartszorg M. Pourier tijdens een gistermiddag gehouden ontmoeting met de pers.

Minister Pourier verduidelijkte dat weliswaar van het bedrag van de derde fase slechts de helft nameiijk f. 15 miljoen is gebruikt, maar dit wil niet zeggen dat er niet voldoende projecten zijn ingediend door de regering. Integendeel, het totaalbedrag van de tot nu toe ingediende projecten overschrijdt de middelen welke beschikbaar waren in het kader van het derde fonds, zodat een gedeelte van de projecten — zoals bijvoorbeeld de bouw van een abattoir op Curacao — verschoven moeten worden naar de vierde fase.

Ook is overeengekomen tijdens het bezoek van de heer Brinkhorst dat in de toekomst het accent van de Meerjarenhulp verlegd zal worden van infrastructurele projecten naar sociaal-economische projecten, althans zoveel mogelijk.

Minister Pourier zei voorts dat bij het toewijzen van de fondsen zal worden uitgegaan van een totaal plan voor de gehele Antillen zodat niet zoals in het verleden incidenteel zoals b.v. voor de aanleg van een weg op een der eilanden een beroep gedaan kon worden op het vierde fonds. In dit verband merkte hij op dat bepaalde eilanden en met name Aruna veel dilligenter waren bij het indienen van projecten en daardoor in het verleden een voorsprong hebben gehad op de andere eilanden. Er is nog geen datum bepaald voor het opstellen van een indicatieve lijst van projecten welke in het kader van de vierde fase zullen worden gefinancierd.

Koncom II

(Vervolg van pag. 1)

dat ons het beste uitkomt en dat wij zelf zullen kiezen. Als goede schakers beschikken wij op deze manier over de nazet en wij kunnen rustig aanzien hoe het onze broeders in Suriname vergaat in de eerste jaren nadat het knellende corset van het Statuut is uitgetrokken. Wij kunnen van hun fouten leren en ons ook beter voorbereiden op het moment waarop voor ons het uur van de onafhankelijkheid is aangebroken. Een onafhankelijkheid die — en wij voorzien dat nu reeds — gepaard zal gaan met hechte banden met Nederland die evengoed van onze strategische positie in de Caribische regio kan profiteren als wij van de extra ontwikkelingshulp die anders misschien toch naar Tanzania of Chili zou worden gedirigeerd. Alleen bij het behoud van een hechte band met het land waarvan wij een groot deel van onze cultuur hebben geërfd zullen wij er o.i. in slagen onze integriteit in de regio te handhaven en hebben wij een kans om als zelfstandige natie een centrumfunctie te gaan vervullen in het Caribisch Gebid i.p.v. een voorpost van Venezuela te worden. De hemel behoede ons voor dat laatste.

COMMENTAAR



HET VERKEER in de Breedestraat Otrobanda zit overdag herhaaldelijk muurvast, omdat er altijd wel iemand is, die vlak voor een winkel - een levensmiddelenzaak is daarbij helemaal troef - moet uitstappen hetgeen dan nog zo rustig mogelijk gebeurt. Dat er daarbij talrijke arbeidsuren verloren gaan voor de bedrijven, welke alleen via deze straat bereikbaar zijn, doet er niet zoveel aan toe.



GERUIME TIJD geleden moesten er leidingen gelegd worden op de Arraratweg. Zij zijn er [illegible] men heeft de gleuf inderdaad dichtgegooid maar men is [illegible] er weer een laagje asfalt op te doen. In feite is de rijbaan er door versmald.



OM HET FRAAIE gazon bij het ENNIA-gebouw een leukere vorm te geven is er een stukje van de rijbaan afgehaald. Inderdaad het is er niet zo'n druk verkeer, maar als men dan toch iets wil doen, dan had men toch beter ook de middellijn het beste naar het midden van dat stukje rijbaan kunnen verleggen.

"Voz di CFW": Inkoopcentrale

WILLEMSTAD — In het radioprogramma „Voz di CFW" voeren zondagmorgen het woord de heren Cova en Martha namens de Verenigde Vakbonden. Gesproken zal worden over de huidige ontwikkeling met betrekking tot de inkoopcentrale op Curaçao.

Nixon ontmaskerd en ten val gebracht door vrije pers

WASHINGTON — Zonder de moderne informatiemedia zou het Watergate-schandaal nooit die geweldige schokken teweeggebracht hebben die deze zaak de laatste tijd in de Verenigde Staten en de rest van de wereld heeft veroorzaakt. Het was de Washington Post, die als eerste, op 18 juni 1972 de details onthulde van de inbrak in het in het Watergate-complex gevestigde hoofdkwartier van de Democratische Partij, de politieke tegenstandster van de Republikeinse Partij van Richard Nixon. Deze onthulling werd spoedig gevolgd door de ontdekking dat degenen die deze actie uitvoerden waren betaald met geld dat afkomstig was uit de kas van het comite voor de herverkiezing van president Nixon. Dat was het begin van het schandaal.

Het duurde echter nog geruime tijd voor de zaak ruime aandacht kreeg. Aanvankelijk was de Washington Post nagenoeg het enige persorgaan dat deze duistere kwestie verder uitdiepte. Slechts de New York Times, de televisiemaatschappij CBS en het tijdschrift Time probeerden de elementen te verzamelen van een kwestie die zich bijzonder ingewikkeld en uitermate delicaat liet aanzien, omdat er zeer hooggeplaatste figuren bij betrokken waren. Niet meer dan 19 van de 2200 in Washington werkende journalisten doken erin.

Het duurde tot het voorjaar van 1973 voordat 't de affaire een nationale omvang kreeg. Op 17 mei van dat jaar hield de commissie van onderzoek uit de senaat haar eerste zitting. De openbare debatten, die door de televisie en de radio werden uitgezonden, werden door meer dan dertig miljoen Amerikanen gevolgd en duurden vijf maanden.

De uitwerking op het publiek was er een van verbijstering. De Amerikanen zagen op hun beeldschermen de hele ploeg aan zich voorbij trekken die Richard Nixon aan de macht had geholpen, zijn staf op het Witte Huis, voormalige ministers, leiders van de CIA en de FBI, handlangers, zwendelaars, politiefunctionarissen, spionnen, om niet te spreken van belastingzwendel, geknoei met miljoenen dollars, vernietigde documenten en afluisterpraktijken. Niemand werd gespaard, zelfs niet president Nixon, die door een voormalige medewerker op het Witte Huis John Dean werd beschuldigd.

Door de televisie drong, om de woorden van oud-minister van Justitie John Mitchell te gebruiken, de stank van de „gruwelen van Watergate" de huiskamers binnen.

De drie televisiemaatschappijen bleven hierbij niet achter, waarbij de CBS de meest agressieve rol vervulde. Herhaaldelijk kwam van de kant van de hoogste leiders wrange kritiek op deze activiteit van de pers en de persconferenties van president Nixon verliepen vaak in gespannen sfeer.

Van de 1700 Amerikaanse kranten was er slechts een twintigtal dat de president de laatste tijd nog verdedigden.

Nog nooit in de Amerikaanse geschiedenis heeft de „vierde macht" haar invloed met zoveel onafhankelijkheid en vaak met zoveel indringendheid aangewend. De 37ste president van de Verenigde Staten, en velen met hem, kunnen hiervan meespreken.

De populariteit van Richard Nixon, die in januari 1973 haar hoogste peil bereikte, kelderde van week tot week. Toen was de totale Amerikaanse pers gemobiliseerd. Honderden journalisten hielden zich uitsluitend met het Watergate-schandaal bezig en hun onthullingen maakten de al aanzienlijke lijst van hij het schandaal betrokkenen langer en langer. Het was de Los Angeles Times die de rol van Kalmbach, de persoonlijke advocaat van Nixon, aan de kaak stelde. Het was de Wall Street Journal die onthulde dat vice-president Spiro Agnew wegens fiscale fraude door de justitie op de nek werd gezeten.

Dag aan dag werd de officiele woordvoerder van het Witte Huis met keiharde vragen door de journalisten bestookt. Ronald Ziegler, persadviseur van het Witte Huis, bood later zijn verontschuldigingen aan de Washington Post aan, die hij eerder had verweten van ondergeschikte artikelen te publiceren. Verscheidene kranten namen formeel positie tegen president Nixon in, ook de Chicago Tribune, een ultra-conservatief blad.



BOGOTA — Bij de overname van het presidentschap over Colombia door Alfonso Lopez Michelsen zullen slechts vijf speciale missies aanwezig zijn. De gekozen president heeft zelf gevraagd niet teveel delegaties te sturen, omdat hij een zo eenvoudig mogelijke machtsovername wil. Alleen de regeringen aan Venezuela, Brazilië, Panamá, Perú en Ecuador zullen een speciale missie sturen. Een en ander gebeurt op 7 augustus.

MANAGUA — Nicaragua is een kind overleden als gevolg van hersenvliesontsteking. Er zijn verschillende andere kinderen met deze ziekte in ziekenhuizen opgenomen. De specialisten zijn bezig de aard van de meningitis vast te stellen om aan de weet te komen of deze correspondeert met de meningitis, welke in Brazilie al honderden doden heeft geëist. Zowel in Nicaragua als in andere Latijnsamerikaanse landen heeft men maatregelen genomen. In Guatemala heeft men zeventien meningitis-gevallen geconstateerd binnen twee dagen. In Paraguay is omgeroepen tot waakzaamheid, nadat vijftig meningitis-gevallen waren gerapporteerd; in tien gevallen was het type, dat men in Brazilie heeft geconstateerd. In de grensstreek met Brazilie is het onderwijs op de lagere scholen voor twee weken onderbroken. Officieus wordt er gezegd, dat er twee doden in Paraguay zijn gevallen als gevolg van de meningitis. In Sao Paolo stijgt het aantal ziektegevallen en er is geen teken, dat er een eind in het zicht is. Een massaal vaccinatie-programma begint op 12 augustus. Inenting geeft echter geen volledige garantie, dat men de ziekte niet krijgt, zo melden persberichten.

SAN JOSE — De vernieuwing van de middenamerikaanse gemeenschappelijke markt, waaraan een commissie op hoog niveau aan het sleutelen is in San Jose heeft nog geen concreet resultaat opgeleverd na zes vergaderingen. Na vier dagen confereren zijn de delegaties van de vijf landen nog niet tot overeenstemming gekomen over een gemeenschappelijk beleid ten opzichte van buitenlandse investeringen, ten aanzien van de interne crisis in de markt en de agrarische politiek. Wat de buitenlandse investeringen betreft is alleen Costa Rica betreft beperkingen in te voeren. Wel vond men elkaar op onderwerpen als de oprichting van een douane-unie, interne consumptiebelasting en andere beschermende maatregelen, maar de overeenkomst betreft slechts de noodzaak deze meteen in te voeren, als men een uitgewerkt akkoord heeft bereikt. Dit laatste is echter nog niet het geval.

MEXICO-STAD — Diefstal van producten, modellen en vertrouwelijke industriele rapporten is een normale zaak op de kantoren van de Mexicaanse overheid. Zo is vastgesteld door de nationale organisatie van market consultants. In Mexicostad is deze organisatie bijeen gewest om dit probleem te bespreken. Volgens de organisatie zijn er meer dan duizend van deze vertrouwelijke studies enz. aan de concurrentie in handen gespeeld.

BUENOS AIRES — Duizenden mensen zijn voorbij het gebalsemde lichaam van de overleden Argentijnse president generaal Juan Peron getrokken, sinds dit ligt opgebaard in een kapel bij het presidentiele paleis. De stoet werd geopend door presidente Maria Estela de Peron, die een godsdienstige plechtigheid bijwoonde, waarin de aalmoezenier van het grenadiersregiment voorging.

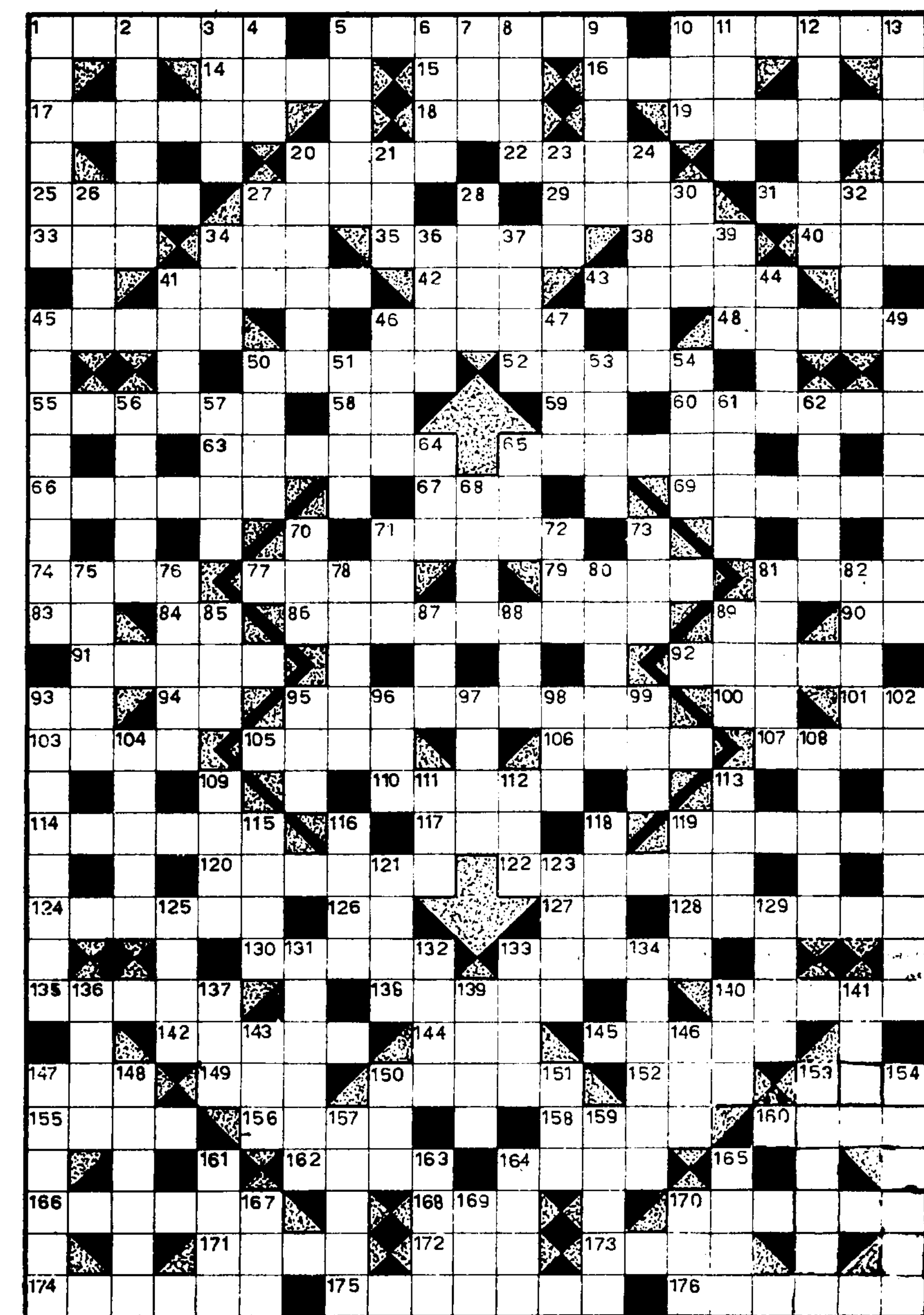
CARACAS — De geindustrialiseerde landen en de grootmachten zijn de grote vervuilers van het zee-milieu, zo heeft de Peruviaanse delegatieleider op de zeerechtconferentie verklaard. Hij wees onder meer op de neerslag van de atoomproeven. Peruviaanse deskundigen hebben uitgerekend dat iedere inwoner van de ontwikkelde landen dagelijks twintig maal meer consumeert en veertig maal meer aan de vervuiling bijdraagt dan de inwoner van de ontwikkelingslanden.

CARACAS — De tweede commissie, welke zich onder meer bezig houdt met de vaststelling van de territoriale grenzen, van de Zeerechtconferentie in Caracas, heeft besloten ook 's avonds te gaan vergaderen. Dit om gevolg te geven aan de oproep van de conferentievoorzitter het werk te bespoedigen. De al meer dan zes weken durende conferentie heeft nog weinig concrete resultaten opgeleverd.



WILLEMSTAD — De best geslaagden voor de exacte vakken op middelbare scholen van Curaçao zijn door Shell Curaçao nv bedacht met een de Antilliaanse encyclopedie en de Engelse vertaling van het boek van dr John Hartog over Curaçao. Het zijn Hector Maduro (Radulphus College), Frank Linder (Peter Stuyvesant College), Aquiles Winklaar (Immaculata Lyceum) en Humphrey Bernardus (MTS). De geschenken werden ontvangen uit handen van deputy general manager ir M. Kol in het bijzijn van mej. I.M. Martiena van Trade relations. Namens Frank Linder, die al voor verdere studie naar Nederland was vertrokken werden de boeken in ontvangst genomen door zijn zus Ruth Linder. Aquiles Winklaar kon niet aanwezig zijn. Bij de foto: Hector Maduro ontvangt het geschenk. Verder van rechts naar links: Ruth Linder, Humphrey Bernardus en mej. Martiena.

Amigoe-kruiswoordpuzzel

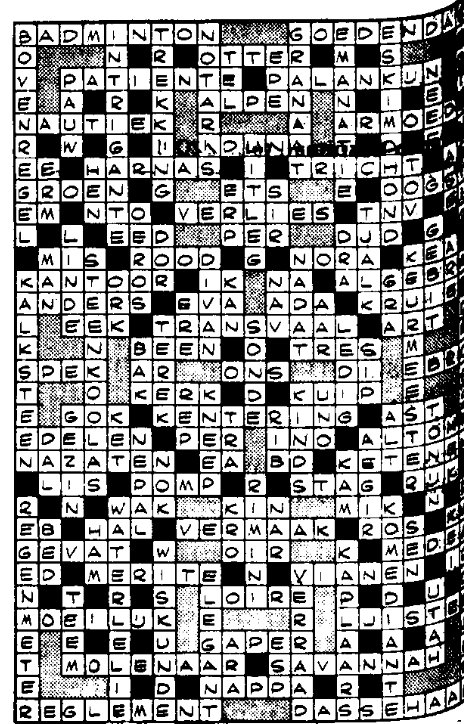


HORIZONTAAL: 1. zedenleer; 5. sterke drank; 10. werk, opdracht; 14. Europese hoofdstad; 15. loflied; 17. erdeel; 18. duinvallei; 19. filosoof; 20. overwinning; 22. zuiginstallatie; 25. zeestraat; 27. vorstentitel; 29. Europese hoofdstad; 31. honingdrank; 33. geheel de Uwe; 34. herkauwer; 35. pijler; 38. hoge berg; 40. register; 41. hemelbrood; 42. goedig mens; 43. wijnsoort; 45. Ind. eiland; 46. aanvang; 48. dans; 50. mondeling; 52. minimum; 55. klemtoon; 58. vrouw. titel; 59. cerium (afk.); 60. eencellig organisme; 63. onbep. vnw.; 65. pl. in Italië; 66. helper in nood; 67. Japanse gordel; 69. gramstorig; 71. zintuig; 74. karakter; 77. vaartuig; 79. voorzetsel; 81. drietal; 83. noot; 84. gereed; 86. deel v.e. gemeentedienst; 89. vreemde munt; 90. boom; 91. soort appel; 92. tuin; 93. soort onderwijs; 94. voorzetsel; 95. het overzetten van de ene taal in de andere; 100. familielid; 101. titel; 103. hoekpilaster; 105. gekheid; 106. draaikolk; 107. paard en wagen; 110. graan; 114. berouw; 117. loflied; 119. vergiffenis; 120. wijnglas; 122. godendrank; 124. soort struisvogel; 126. voor de vuist; 127. Technische Hogeschool (afk); 128. plant; 130. drijfkracht; 133. vogel; 135. pl. in Rusland; 138. volk; 140. terdege; 142. meubelstuk; 144. bijb. figuur; 145. dagtekening; 147. gelofte; 149. gevangenis; 150. pl. in Groningen; 152. keurig; 153. paardje; 155. bevestigingsmiddel; 156. niet behaard; 158. wisselborgtocht; 160. grondsoort; 162. hinder; 164. drinkgerei; 166. geheel; 168. Zwitserse kanton; 170. voorheen; 171. levenloos; 172. dringend verzoek; 173. uitroep van vreugde; 174. soort golf; 175. leeuwebekachtig plantje; 176. eenzaam.

VERTICAAL: 1. overlast · beschadiging; 2. bestuurder; 3. rijstbrandewijn; 4, loterijbriefje; 5. water in Ned. Limburg; 6. ongaarne; 7. pl. in Gelderland; 8. pl. in Gelderland; 9. pl. in Frankrijk; 10. paardje; 11. godheid; 12. flink; 13. land in Azië; 20. profeet; 21. schoorsteenkap; 23. familielid; 24. plek, oord; 26. vruchtbare plaats; 27. pl. in Noord-Brabant; 28. houten of metalen wig; 30. boom; 32. steekwapen; 34. toiletartikel; 36. eiland in de Oostzee; 37. voorheen; 39. speelgoed; 41. voegwoord; 44. alleenzang; 45. bij het midden gelegen; 46. betrekking; 47. pl. in Frankrijk; 49. zonder adem; 50. kleurstof; 51. eerste mens; 53. bladader; 54. reservoir; 56. bedrijver; 57. melkklier; 61. muziekstuk; 62. landbewerker; 64. hoofdkerk; 65. voorzetsel; 68. muziekgezelschap; 70. plooisel; 71. bevel; 72. herkauwer; 73. voegwoord; 75. bijb. figuur; 76. Italiaans dichter; 78. muziekinstrument; 80. geluk in het spel; 81. langzaam; 82. onbep. vnw.; 85. sprookjesfiguur; 87. vochtig; 88. bron; 89. vrouwenhoofddeksel; 93. willoos werktuig; 95. op grote afstand; 97. karakter; 98. zijriv. v.d. Donau; 99. scheepstouw; 102. overdenking; 104. sein; 108. brandverf; 109. Ind. fuik;

111. handvat; 112. lidwoord; 113. bloembed; 115. faam; 116. klad; 118. nadeel; 119. vogel; 121. pl. in Engeland; 123. naarling; 125. ruimte boven de stal; 129. pl. in Noord-Holland; 131. alom; 132. kant, zijde; 133. nauwe opening; 134. vrucht; 136. rivier in Duitsland; 137. voorzetsel; 139. leidsel; 140. slaapje; 141. denkbeeld; 143. scheepszeil; 146. ogenblik; 147. vogel; 148. speels; 150. voegwoord; 151. klamp; 153. klein stukje beschreven papier; 154. pl. in Gelderland; 157. wereld; 159. pl. in Ned. Limburg; 161. echtgenoot; 163. zacht buisje; 164. roofvogel; 165. deel v.d. hals; 167. oude doek; 169. opschudding; 170. eerste vrouw.

Winnaars



De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 3 augustus 1974 zijn:

EERSTE PRIJS: B. Rigaud, Rooi Catootjeweg 7, Curacao (fl. 10.–).

TWEEDE PRIJS: Mevr. A. Rosestand, Cuquisastraat 1, Aruba (fl. 7.50);

DERDE PRIJS: frater Tarcicius, Huize de la Salle, Oranjestad, Aruba (fl. 5.–).

De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing één WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

WILLEMSTAD — De minister van Financien E. de Kort heeft per 1 augustus de vragen beantwoord van het statenlid mr M.J. Larmonie met betrekking tot het rapport-Veltman en het invorderen van de belastingen. Dit rapport is uitgebracht inzake de reorganisatie van het Ontvangerskantoor van het eilandgebied Curacao en het is dus een aangelegenheid, welke primair dit eilandgebied aangaat. Voor zover de bijstand van het land nodig is om de belastingdienst in al zijn geledingen beter te doen functioneren en een goed belastingstelsel tot stand te brengen, waardoor de regering een verantwoord beleid kan voeren en de taak van het bestuurscollege minder zorgelijk kan maken, zal de regering al het mogelijke doen om die bijstand te verlenen. De regering onderkent het belang van vele van de voorgestelde maatregelen, zo laat de minister het statenlid weten. Op korte termijn hoopt de regering te kunnen overgaan tot uitvoering van het grootste gedeelte van de voorgestelde maatregelen.



WILLEMSTAD — Harcourt Nicolls regisseur-filmer heeft een uitnodiging gekregen om op Antigua een „dramaseminar" bij te wonen. Hij zal niet alleen toeschouwer zijn maar ook een stuk regisseren en een rol spelen. De naam van het toneelstuk dat de heer Nicolls gaat leiden is nog niet bekend. Het stuk waarin hij zal spelen heet: "The trials of brother Jero". Harcourt zal a.s. zaterdag vertrekken en drie weken wegblijven.

IPPP vraagt minister tewerkstelling van buitenlanders aan banden te leggen

WILLEMSTAD — In een uitvoerig schrijven aan de minister van Arbeid drs R. MacWilliam heeft het bestuur van de Independent people's progressive partij (IPPP) van Sint Maarten de kwestie van de — volgens de IPPP-overbodige tewerkstelling van buitenlanders op Sint Maarten aan de orde gesteld. Men stelt dat het aantal buitenlandse arbeidskrachten nog steeds toeneemt en dat de situatie explosief wordt. Tachtig procent van de tewerkgestelden zijn buitenlanders. Om aan deze massale exploitatie een einde te maken doet de IPP een dringend beroep op de minister de buitenlandse werknemers sociale-voorzieningen toe te kennen zoals ziekte- en ongevallenuitkeringen, loonaanpassingen aan de gestegen kosten van levensonderhoud, een kerstbonus van minimaal drie weken enz. De overheid, aldus de IPPP moet in praktijk brengen, wat men met de mond preekt, men moet afzien van vriendjespolitiek en politieke repercussies, er moet een prijzencontrole opgezet worden enz.

In dit vier pagina's lange schrijven geeft de IPPP als zijn doelstelling het creëren van een rechtvaardiger gemeenschap en de ontwikkeling van ook het gewone volk. Volgens de IPPP moet de overheid weten dat er een verschil is tussen het "runnen" van een van de overheid en het ruineren van een volk. De IPPP zegt er bezorgd te zijn over de werkloosheid op de Antillen. Het onderwijssysteem moet er op gericht zijn mensen te trainen die geschikt zijn voor verschillende sectoren van onze economie. De Antillen moeten een eigen universiteit hebben, meent de IPPP. Deze partij zegt ook zeer bezorgd te zijn over de steeds maar stijgende kosten van levensonderhoud. Op minister McWilliam wordt een beroep gedaan om onder meer alles te doen om een betere samenwerking tussen GEBE en de werknemers te bewerkstelligen. De brief van de IPPP is ondertekend door voorzitter Sydney, Lejuez, raadslid van Sint Maarten, secretaris Mauricio O. Gumbs en woordvoerder James Th. Priest.



Bomaanslag op leeg vliegtuig in Frankrijk

QUIMPER — Een bomexplosie heeft in de nacht van maandag op dinsdag een vliegtuig van de maatschappij Air Inter, dat op het vliegveld van de Westfranse stad Quimper stond, zwaar beschadigd. Aangezien op het moment van de explosie het toestel, een Fokker, leeg was deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

De aanslag is vermoedelijk gepleegd door omwonenden, die al herhaaldelijk tegen de uitbreiding van het vliegveld hebben geprotesteerd.

WILLEMSTAD — In verband met het vierde congres van de CFW in oktober dit naar aanleiding van het tienjarig bestaan is de vakbond begonnen 300 gedelegeerden bijeen te roepen om hun uitleg te geven van wat onder meer het congres inhoudt. Dit gebeurt in groepjes van 60 personen — elke donderdag (zie foto) — op een studiedag waar de gedelegeerden worden ingelicht over de activiteiten en procedure van het congres.

Statenlid Dasiman naar Koncomoverleg

PARAMARIBO — Het SRI-Statenlid Saleh Rasam zal niet meer deel kunnen nemen aan het Koncom-overleg op Curaçao, wegens drukke werkzaamheden. In verband hiermede hebben de VHP en SRI-fracties besloten om zijn plaats te laten innemen door het Statenlid R. Dasiman.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30 zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 innocent bystanders (14 jr.); 24.00 The battle for the bridge (18 jr.); RIALTO: 20.00 Emperor of the north pole (14 jr.); BALASHI: 2.30 superfly T.N.T. (18 jr.); DRIVE-IN: 20.30-24.00 Wonder women; (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Shaft in africa (14 jr.); 24.00 the good & the bad (18 jr.).

BOTICA'S
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Perpetua, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Marchena, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKEINDE DIENST DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
BON BINI FERIA: 19.00 van SV Seroe Blancoe — feria-terrein te Santa Cruz.
IOWUA-recreation center: club geopend voor leden.

SPORT
VOETBAL: 20.00 La Fama vs SCA — stadion; 18.30 La Salle vs Dept. Ind.; 20.30 C.J.S. vs Zeemacht — LSP.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Clarence the cross-eyed lion (AL.); 20.30 Innocent bystanders (14 jr.); Rialto: 18.00 Napoleon & Samantha (AL.); 20.00 Emperor of the north pole (14 jr.); BALASHI: Drive-in: 19.00 Eind goed, al goed (AL.); 21.00 wonder women (18 Jr.); SAN NICOLAS: Principal: 18.00 All the way boys (AL.); 20.30 Shaft in Africa (14 jr.).

DIVERSEN
TELEARUBA: 19.30 lagoprogramma.
IOWUA RECREATION CENTER: 10.00 domino-ontmoeting: Metal Trades vs Floating: 12.00 biljartknockout: Instrument vs machinist; 20.00 floorshow van Los Astros.
BON-BINI FERIA: 16.30 van SV Seroe Blancoe - feriaterrein te Sta Cruz.
VER. SURINAME: 10.00-24.00 open voor leden (alg. ledenvergadering).

SPORT
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
CARIBECLUB: 20.00 red pin tournament.
BASEBALL: 10.30 Budweiser vs Pepsi Cola; 14.30 Marlboro vs Schlitz — LSP.
VOETBAL: 16.00 Trupial vs Vitesse — SCN; Arsenal vs Real Mat. — Stadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima 11.30-13.30 te Kadushi Largu.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aantekende stukken één uur vóór postsluiting).
Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken; 17.00-18.00 volleyball (voor kinderen) - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegelclub — voor kinderen — clubgebouw San Nicolas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 18.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Omnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst — Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst — Aruba Sheraton-hotel.
UITGIFTE: speciale zegel- tgv. 50-jarig vestiging Lago op Aruba.

Voorwaardelijke boetes nasleep verkiezingsvuur

ORANJESTAD — Gistermorgen vond voor het gerecht in eerste aanleg nog de veroordeling plaats van twee personen, als nasleep van een verhitte verkiezingsstrijd vorig jaar. De 44-jarige politicus en eilandsraadslid H.F.H. werd beschuldigd van beschadiging van een auto en veroordeeld tot tweehonderdvijftig gulden voorwaardelijk, terwijl de 33-jarige electricien E.R. die met een voorwerp op de auto van H. had geslagen en deze beschadigd had, eveneens een voorwaardelijke boete van honderd gulden kreeg.

In de hitte van de verkiezingsstrijd vorig jaar was een groene auto met de voornaam van H. erop geschilderd langs een bord van de MEP-leider gereden en was er een blik groene verf uit de auto op het bord gesmeten. H. zelf ontkende niet dat de auto van hem was, doch wist niet wie ermee gereden had.

Een groep MEP-aanhangers had vervolgens het huis van H. belaagd en een der fanatiekelingen had hierbij een witte auto van H. met een ijzeren hoepel beschadigd. Beklaagde R. zelf ontkende dat het de witte auto was geweest en zei dat hij op de groene auto enkele klappen had geslagen. Een MEP-statenlid die zich onder de groep MEP-aanhangers had bevonden, had echter in zijn verklaring duidelijk gezegd dat het de witte auto was geweest die door R. beschadigd was. Dan was er nog een getuigeverklaring van een buurman, zodat het bewijs rond was. De officier eiste in deze zaak een onvoorwaardelijke geldboete van honderd gulden. De rechter vonniste echter een voorwaardelijke boete met een proeftijd van een jaar.

H. had de politie gebeld, maar de MEP-fanatici kozen inmiddels het hazenpad. H. rende toen met zijn jachtgeweer naar buiten en schoot op het linkerachterlicht van de auto, teneinde de auto voor de politie te identificeren. Ter terechtzitting legde hij uit dat zijn huis en zijn gezin reeds tweemaal tevoren belaagd en beschadigd waren door politieke tegenstanders, doch nooit kon de politie de daders vinden, en dit terwijl er in één geval getuigen waren.

De officier zei in zijn requisitoir dat beschadiging van de auto in de bedoeling van beklaagde H. had gelegen. Het strafbaar feit, namelijk hetschadetoebrengen aan de auto van R. werd door beklaagde niet ontkend. Hoe aannemelijk zijn redenen hiervoor ook subjectief gezien mogen zijn, het strafbaar feit wordt hierdoor niet gerechtvaardigd. Hij eiste dan ook een onvoorwaardelijke geldboete van tweehonderd en vijftig gulden en verbeurdverklaring van het jachtgeweer. De rechter vonniste een voorwaardelijke geldboete van 250 gulden met een proeftijd van een jaar en teruggave van het jachtgeweer.

Jeugdfilmvoorstelling

ORANJESTAD — De filmdienst van het eilandgebied Aruba, in samenwerking met de Lago, brengt deze maand voor de jeugd in haar filmvoorstellingen de spannende film „Cannibal attack". Deze film speelt zich af in de jungle met spannende avonturen. Johnny Weismuller trekt met een expeditie de jungle in om de kanibaal prinses te overmeesteren. Eerste vertoning vond gisteravond in Oranjestad plaats waarna maandagavond de vertoning in Club Bonaire zal plaatsvinden. De overige data kan men in de Amigoe-agenda vinden.

Twee nieuwe onderinspecteurs politie

ORANJESTAD — Op Aruba werden twee hoofdagenten van politie bevorderd tot onderinspecteur van politie. Het zijn R. van den Berg belast met de algemene dienst bij de politie op Aruba en J.F.C. Rack, brigadecommandant te Oranjestad. De nieuwe onderinspecteurs zullen dinsdag tijdens een bijeenkomst op Curacao waarbij ook waarnemend commissaris Bakker aanwezig is het desbetreffende landsbesluit in ontvangst mogen nemen.

PEP-programma

SAN NICOLAS — Het nieuwe PEP-programma (progressive educational plan) van de YMCA zal op 19 augustus van start gaan met twee cursussen. Het gaat hier om Papiamento en het versieren van taarten. De Papiamento-lessen zullen gegeven worden door Carlos de Cuba en Dufi Kock. De cursus zal om half acht des avonds aanvangen, terwijl het taartsieren om negen uur zal beginnen en onder leiding staat van mevrouw Aida Briezen.

Op 21 augustus zal om zeven uur des avonds een cursus bridgen beginnen onder leiding van dr Volmer, mevrouw Truus Smith en Dave Linkin. In de maand september zal een naaiklas voor beginnelingen van start gaan onder leiding van mevrouw Chittick. Deze cursus zal op 3 september om negen uur beginnen. Op 10 september zal er een cursus square dancing onder leiding van Dalton Kerr beginnen om zeven uur des avonds. Al deze lessen zullen gegeven worden in het gebouw van de YMCA te San Nicolas. Men kan zich nog altijd opgeven voor deze cursussen.

ARUBA HEALTH CENTER OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugdclub Bonaire, San Nicolas, FILM: Cannibal attack.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. EMMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00. NOORD: (zat.: 19.00), 07.00, 08.30 en 18.00. ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS CHIQUITO: 19.30. SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00 en 19.00. SANTA CRUZ: (zat.: 19.30), 05.00, 08.00 en 17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 08.00 en 17.30. TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00.

KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 ds Belz.
PIEDRA PLAT: 19.00 ds Hessen.
SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen.
MSK SAVANETA: 09.30 dienst, voorganger: ds van Selms; crèche aanwezig; na afloop koffie.



ORANJESTAD – Hoe gevaarlijk mensen van en naar hun werk worden vervoerd bleek Amigoe gistermorgen op de hoofdverkeersweg. Op een halfton pickup van één der aannemersbedrijven zaten niet minder dan vijf werknemers op een kruiwagen en zakken cement. Een bijzonder gevaarlijke wijze van personenvervoer, waarop een regelmatige politie-controle een dringende noodzaak is. Iedere morgen kan men op Fergusonstraat en hoofdverkeersweg deze gevaarlijke wijze van personenvervoer zien. De gevolgen bij een aanrijding zijn niet te overzien.

Barbecue picknick ver. Suriname

ORANJESTAD — Het bestuur van de Vereniging Suriname organiseert aanstaande zondag van elf tot zeven uur een barbecue picknick voor haar leden te San Isidoro.





SEROE COLORADO – De eerste exemplaren van de – achttienbladige – extra editie van Amigoe di Aruba ten gevolge van het vijftigjarig bestaan van Lago werden gistermorgen aangeboden in het bijzijn van PR manager Milton Henriquez aan president Jim Ballenger en de oudste werknemer Gregorio Willems.

Brand te Palmbeach

ORANJESTAD — Kampeerders nabij de oude Palmbeachclub werden gisteravond tegen half negen opgeschrikt door een brand die uitbrak in een der kampeertenten, welke gedeeltelijk uit een oud busje en kartonnen bestond. Drie jongens die in het busje lagen te slapen konden zich in veiligheid stellen. Het busje, een ijskast en persoonlijke bezittingen alsmede een palmboom verbrandden. De brandweer was spoedig ter plaatse om de brand te blussen. De oorzaak is vermoedelijk kortsluiting.

HERBERT I. DIAZ
EN
JACQUELINE C. PIETERSZ

hebben het genoegen U, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van de voltrekking van hun huwelijk op 24 augustus 1974.
De kerkelijke inzegening zal plaatsvinden in de Fortkerk te Fort Amsterdam om 18.45 uur.
Receptie: Club Suvek, Begoniaweg 2
20.00 – 22.00 uur
Toekomstig adres; Van Walbeeckstraat 4, Aruba

Wilhelminastraat 33
Aruba.

Zorgendal 1
Curaçao

GELIEVE DEZE BEKENDMAKING ALS EEN PERSOONLIJKE UITNODIGING TE BESCHOUWEN.

Minister Vos tegen sturen bijstandspolitie

WILLEMSTAD — Minister van Justitie Watty Vos is in principe tegen het verlenen van politiele bijstand van het ene eiland van de Nederlandse Antillen aan een ander eiland. Vandaar dat wij in het kader van de decentralisatie streven naar de opbouw van een optimale politiesterkte op elk eiland, aldus de minister tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie.

De minister deed deze uitspraak in verband met opmerkingen omtrent het sturen van een eenheid van de bijstandpolitie naar St Maarten in verband met verwachte akties van de vakbond UFA. „Wij hebben op Aruba indertijd al narigheid genoeg gehad met het sturen van politie uit Curacao en ik wil voorkomen dat dit in de toekomst herhaald wordt", aldus de minister.

Lanta over eventuele klacht van GWU:

Wij hebben bewijzen

ORANJESTAD — In een door redacteur R. Kelly ondertekende verklaring heeft Lanta gereageerd op het GWU-persbericht dat enige bestuursleden een klacht tegen dit blad zouden indienen omdat zij zich beledigd voelden. In de Lanta-verklaring wordt gezegd dat bedoelde publicatie gebasseerd was op een GWU-vergadering van 23 juni.

Dat wat gepubliceerd werd ook zo in bedoelde vergadering werd gezegd en dat de redactie van Lanta over bewijsstukken beschikt om dit te bewijzen. De redactie van Lanta is niet op de hoogte tot op vandaag over een tegen haar ingediende aanklacht. Overigens hoopt Lanta dat er in deze zaak een diepgaand onderzoek wordt ingesteld zodat alle „vuiligheid" bij de GWU nu eindelijk eens naar voren komt.

Lodge-vergadering in Nassau, Bahamas

ORANJESTAD — Een delegatie van de Lodge Gran United Order is vandaag naar Nassau Bahamas vertrokken ter bijwoning van de bijeenkomst van de lodges van de Antillen. Aruba wordt vertegenwoordigd door de heren V. Richardson, J. Gibs terwijl L. Albus en M. Camp als waarnemers meegaan. De bijeenkomst wordt van twaalf tot zestien augustus gehouden.

Stanley Hodge hoofd school

PHILIPSBURG — De heer Stanley Hodge werd benoemd tot hoofd van de Reginaschool te Simpsonbay op Sint Maarten. De heer Hodge die binnenkort van vacantie uit Nederland wordt terugverwacht volgt in deze functie de heer Scheerder op die na tien jaren op Sint Maarten te hebben gewerkt naar Nederland terugkeerde.

Belangstelling voor voetbalsport groeit

ORANJESTAD — In de maand juni hebben 8635 personen betaald om de voetbalwedstrijden in het stadion bij te wonen, hetgeen voor het AVB-bestuur aanleiding is te constateren dat de belangstelling voor de voetbalsport weer groeiende is. Het betreft hier ook bezoekers aan Lago Sportpark en Sportcentrum Noord die gezamenlijk een bedrag van 9750,25 in het AVB-laatje brachten. Het merendeel werd in stadion ontvangen waar 7182 bezoekers 8297,25 betaalden, in Lago Sportpark 1213 personen met 1213 gulden en in sportcentrum Noord 240 personen die 240 gulden betaalden.

Voor bewaking aan deur en kaartverkopers werd 1517 gulden betaald, terwijl de dubbeltjes voor de sporthal een bedrag van 863,50 opbrachten. Zodoende bleef er 7359,75 over. Van dit bedrag houdt de ASU 25 procent van de wedstrijden in stadion en LSP en tien procent voor wedstrijden te Noord. Van het restant 5534,52 dat voor de AVB is werd 106,90 af gehouden voor aflossing schuld aan Aruba Bank en Sheraton-hotel zodat er 4427,62 overbleeft.

Neville Smith coordinator jeugdzaken

PHILIPSBURG — Het bestuurscollege van Sint Maarten heeft dominee Neville Smith benoemd tot coordinator voor jeugdzaken. Verwacht wordt dat hij de activiteiten in het Youth Centre van Philipsburg zal gaan leiden en intensiveren.

ABB-competitie

ORANJESTAD — Op woensdag veertien augustus wordt een begin gemaakt met de basketbalbondcompetities voor dames en junioren. Het bestuur van de ABB verwacht dat alle verenigingen aan het openingsdefilé zullen deelnemen. Een en ander begint om half acht bij de banen van Aruba Juniors. Voor 10 augustus ontvangen de deelnemende dames en junioren teams van de ABB het wedstrijdschema.



EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat de aanmaningen voor de waterrekeningen over de maand juni 1974 op 13 augustus 1974 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 14 augustus 1974 verschuldigd worden.

Eerst psychologisch rapport van achttienjarige verdachte

Twee jaar en zestien maanden tegen brandkastkrakers geeist

WILLEMSTAD — In eerste aanleg werden gistermorgen twee verdachten A. en G. gehoord die betrokken zijn geweest bij een grote brandkastkraak in een plaatselijke juwelierszaak. De derde verdachte D. zou volgende week gehoord worden. De brandkast bevatte tijdens de kraak een bedrag van 24.000 gulden aan Antilliaans geld en een pakje bolivars en dollars, een zak met oude Antilliaanse zilveren rijksdaalders en een met vierkante stuivers. Verder halfedelstenen, juwelen en oude munten. De dollars werden geheel teruggevonden, van de guldens werd niet alles teruggevonden. De b[illegible]it was verborgen achter een stru[illegible]. in de koenoek. De tweede ver[d]achte G. had de recherche de pl[aats] aangewezen, waar men een groo[t] gedeelte van de buit terugvond.

Allereerst kwam A. voor, achttien jaar en al eerder veroordeeld. Rechter mr. J. C. A. Schunk die tijdens de zitting een engelengeduld aan de dag legde, werd het op het laatst toch even te gortig en hij voegde verdachte A. — die zich nogal onbeschoft over recherche, justitie en de wet in het algemeen op luide toon en in minder nette bewoordingen uitliet — toe: „Ik laat mij hier niet pompéren door jou. Later tijdens de zitting bleek dat het hier om een jongen gaat die eigenlijk nogal misdeeld in het leven staat. De rechter drukte het zo uit: „Dit is een jongen die nooit een greintje liefde in zijn leven heeft gehad."

Verdachte A. is iemand die als hij in het nauw gedreven wordt gaat schreeuwen en dingen gaat verkondigen die niet waar zijn. Onder meer uitte hij met veel bombarie een klacht over het optreden van de politie bij zijn verhoor. Rechercheurs zouden hem een touw om de hals gebonden hebben en aan de uiteinden zijn gaan trekken. De rechter dacht dat hij in de gevangenis door medegevangenen op het idee was gebracht tijdens zijn zaak te gaan zeggen dat hij geslagen was. Eerder was deze klacht van A. niet gehoord, noch tegen de rechter-commissaris noch tegen de officier, welke laatste hij wel een brief had geschreven waarin hij erop wees dat zijn aandeel in de kraak veel minder was dan in zijn tenlastelegging stond.

Verdediger A. W. M.Kop-Jansen was van mening dat er vaak tijdens het verhoren door de recherche dingen gebeuren die niet door de beugel kunnen. Als er dan een onderzoek wordt ingesteld dan dekt de een de ander, dan is er niets gebeurd.

De rechter zei hierop dat hij het wel eens kon zijn dat er gedekt werd, maar meestal hebben de beklaagden vanaf het begin dus ook bij de rechter-commissaris gezegd dat ze geslagen zijn of zo iets. Hij wees er verder nog op dat er altijd bij de officier als er geslagen wordt, een klacht kan worden ingediend en als de officier er niet op ingaat, dit bij het hof kan worden gedaan. Dat wist advocaat Kop Jansen ook al. In het geval van verdachte A. was het klagen over slaan, volgens de rechter, zuiver een afleidingsmanoeuvre geheel in overeenstemming met de persoonlijkheidsstruktuur van verdachte.

De officier mr. W. R. Rosingh vond het onaangenaam, bijna laf, dat er over slaan door de recherche op de zitting werd gesproken, terwijl degenen die het aangaan zich niet kunnen verdedigen. In de zaak A. geloofde hij deze klacht echter niet. Er was namelijk bij het verhoor van de verdachte speciaal gezorgd dat er hogere kaderleden, oudere personen, aanwezig waren. Hij eiste zestien maanden met aftrek.

Besloten werd dat van A een psychologisch rapport zou worden gevraagd om te kijken of er nog wat met A. aan te vangen is. Dit ontlokte aan raadsman Kop Jansen de opmerking dat dit de eerste keer zou zijn dat er aan dit jong mens zoveel aandacht zal worden besteed en dat er omdat A. minderjarig is misschien nog iets met hem te bereiken is.

De brandkast zou door D. en A. van zijn plaats getrokken zijn. La te zou G. erbij gekomen zijn.

Op de zitting kreeg men de indruk dat D. een groter aandeel in de kraak zou hebben gehad dan A., die zoals hij verklaarde slechts 25 horloges had meegenomen. Wel had hij geholpen met de brandkast naar buiten te duwen. G. had van het Antilliaanse geld een Mustang Mach 1 gekocht. Hij had eerst 6000 gulden van de buit opgestreken, maar dat was niet voldoende voor de Mustang en later had hij nog 1000 dollar „geleend" van een van zijn krakersvriendjes. G. was al twaalf keer veroordeeld. Ook hij komt uit een problematisch gezin met een vader die alleen de drank belangrijk vond, zo schetste verdediger A. Moenir-Alam de achtergrond van zijn cliënt. Verder heeft G. een extra handicap, hij is geboren op Aruba uit Venezolaanse ouders en krijgt daardoor moeilijk werk op Curaçao.

De rechter vroeg G. of hij nu niet liever in Venezuela werkte dan hier op Curaçao steeds in de gevangenis te moeten zitten. Ja, dat wilde hij wel, maar hij had geen kontakten in Venezuela.

Raadsman Moenir-Alam zei over de zaak van zijn cliënt: dit is een klassiek geval van mededaderschap, zeker geen medeplichtigheid. Verder zei hij dat hij de eis van de officier, twee jaar, waarvan zes voorwaardelijk met aftrek vanaf 5 juni j.l. buiten alle proporties vond. Ook beriep de raadsman zich erop dat zijn cliënt onder invloed was geweest van drugs, namelijk cocaïne en alcohol, en dat hij niet wist wat hij deed. Verder dat de concubine van G. hoogzwanger was en dat zijn cliënt eigenlijk thuis zou moeten zijn om zijn zwangere concubine in de laatste dagen te helpen. Hij noemde de omstandigheden waarin zijn cliënt verkeerde een „cumulatie van moeilijkheden". Uitspraak 21 augustus a.s.

Sticusabursalen

ORANJESTAD — Door de Sticusa zijn voor Aruba vier beurzen uitgereikt. Het is niet uitgesloten dat hier nog een of twee bijgevoegd worden, maar de plaatsing van deze kandidaten is nog niet geregeld. De beursalen zijn: Vladimir Fransisco Boekhoudt, MO tekenen aan de tekenakademie te Tilburg, Sidney Margo Geerman, grafische kunt aan de akademie voor beeldende kunsten te Den Bosch, Irene Filotea Peterson, schilderen aan de akademie voor beeldende kunsten te Den Bosch en Maria Magdalena Laclé, danspedagoge aan de Roterdamse dansacademie.

Aruba Bank opent derde kantoor

ORANJESTAD — Aanstaande maandag gaat het nieuwe kantoor van de Aruba Bank aan de Zoutmanstraat — tegenover het ontvangerskantoor — officieel open. De oudste bankinstelling van Aruba krijgt hierdoor haar derde kantoor op Aruba en heeft de directie toevertrouwd aan mevrouw Laura Williams die reeds zestien jaar bij de bank werkzaam is. „Wij moeten met emancipatie van de vrouw meegaan," zo vertelde hedenmorgen directeur Fedy Eman, daarom hebben wij mevrouw Williams tot directrice van deze bank benoemd.

Burny Every naar Aruba

ORANJESTAD — Begin september zal Burny Every, de bekende Arubaanse toneelspeelster in Nederland, naar Aruba komen voor de duur van een jaar. Zij zal in opdracht van het Cultureel Centrum Aruba toneellessen gaan geven op ons eiland. Het is niet uitgesloten dat zij tevens toneelstukken zal gaan regisseren, maar haar hoofdtaak zal zijn het geven van toneelcursussen. Vorig jaar heeft Burny Every zoals bekend tijdens een verblijf van enkele maanden het succesvolle stuk Testament di un kacho geregisseerd.

Afvaardiging naar FAO-conferentie

WILLEMSTAD — Als deelnemers van de Nederlandse Antillen in de koninkrijksdelegatie bij de 13de FAO-conferentie voor Latijns-Amerika, die gehouden zal worden van 12 t/m 23 augustus 1974 zijn aangewezen voor Curaçao de heer ir. E. S. Pieters Kwiers, hoofd dienst landbouw, veeteelt en visserij, en voor Aruba de heer S. Vrolijk, technisch ambtenaar bij de dienst landbouw en veeteelt, terwijl als vertegenwoordiger voor het departement Sociale en economische zaken de heer H. Girigorie is aangewezen. De vergadering zal plaatsvinden te Panamastad en heeft als hoofdthema landbouw- en voedselvoorzieningsproblemen van de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika.

Nieuwe viceconsul VS

WILLEMSTAD — Met ingang van 28 juni 1974 is de heer Simeon Lewis Moats, erkend en toegelaten op voet van vreemdeling als vice-consul van de Verenigde Staten van Noord-Amerika op Curaçao.

Unmaking of a president

WILLEMSTAD — De toespraak van de inmiddels afgetreden president Richard Nixon werd gisteravond door talrijke internationale zenders over de gehele wereld uitgezonden. De Spaanse dienst van de Voice of America deed dit met een simultaan-vertaling in het Spaans, waarbij het er wel eens op leek, dat de vertaler de zaak nog wat rhetorischer maakte dan de schrijver van Nixons toespraken bedoeld had. Meteen daarna werden er beschouwingen uitgezonden met zelfs een brokje van een persconferentie door de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden Albert.

De Home-service van de BBC zond in het Engels een documentaire uit over Nixons leven en vooral over zijn Waterloo, de Watergate-affaire. Men hoorde nog eens de stellige verklaring van president Nixon, dat hij van de affaire niets had afgeweten. In dit verband kreeg zelfs zijn verklaring van april verleden jaar een andere klank, toen hij zei, dat in elke organisatie er wel eens iets gebeurt, waarbij „de man aan de top" de verantwoordelijkheid op zich moet nemen. Deze verklaring vlak na het beluisteren van zijn laatste presidentiele toespraak en tegen de achtergrond van zijn mededelingen van afgelopen maandag, dat hij zes dagen na de Watergate-inbraak ervan op de hoogte was geweest, maakte verder elk commentaar overbodig.

De Spaanse dienst van de BBC zond eveneens een beschouwing uit, terwijl in beide gevallen ook de stem van de nieuwe president was te horen. De documentaire van de BBC kreeg de toepasselijke titel: the unmaking of a president...



(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Donderdagmorgen is het aannemersbedrijf Bonisco begonnen met de bouw an het nieuwe ziekenhuis in Kralendijk. Voordat de bulldozer begon met het bouwrijp maken van het terrein, poseerden enige zusters met de voorzitter en de secretaris van het bestuur van het ziekenhuis en de directeur van Bonisco voor de fotograaf van de Amigoe.

Mooi, vuil Aruba

ORANJESTAD — Van een van onze lezers ontvingen wij als reactie op een artikel „Vuil Aruba" in de Amigoe van 6 augustus het volgend stuk, dat wij gaarne opnemen.

Onlangs konden we in de Amigoe lezen dat sommige toeristen klagen dat Aruba „er zeer deplorabel uitziet en een grote vuilnisbak lijkt."

Hiermee volledig akkoord!

De toeristen beweren ook dat Aruba zo weinig natuurschoon heeft. Dit is betwistbaar. Wie de kunuku intrekt vindt heus een boel mooie plekjes, maar het is een schoonheid in de droogte die men pas ten volle apprecieert als men met wat sympathie en liefde ook naar de kleine dingen kijkt. Eigenlijk alles wat het in deze droogte kan uithouden is speciaal en verdient bewondering!

Eigenaardig dat geen enkele toerist zal beweren dat Bonaire weinig natuurschoon heeft. Toch is Bonaire wat begroeiing en diersoorten betreft basisch hetzelfde, buiten de flamingo dan en papegaaien (deze laatsten zijn hier helaas uitgeroeid) mar wij hebben nog enkele exemplaren over van een uniek holenuiltje en een ratelslang die zij ginder niet hebben.

Maar op Aruba wonen meer mensen, die bomen hebben omgekapt, vrachtwagens halen grond, stenen en planten weg tot zelfs in ons nationaal park toe. Wat er nog van de vogels overblijft wordt bewerkt met katapult en/of geweer en toekomstige generaties opgegeten in geraapte eivorm. Onze leguanen, die zelfs aan de meest oppervlakkige toerist een kreet van bewondering zouden kunnen ontlokken, zijn goed op weg om allemaal soep te worden.

Ja, en dan krijgt zo'n klagende toerist natuurlijk uiteindelijk gelijk. Misschien zouden we de politie en de hogere instanties ook eens moeten vragen actie te nemen tegen overtredingen der natuurbeschermingswetten. Dat kan dan in een adem met de boetes voor het flessen smijten uit auto's.

Nieuw blad: Informador

ORANJESTAD — Begin volgende week zal op de Arubaanse markt een nieuw blad verschijnen „Informador" genaamd. Het is een 20 pagina's tellend blad dat om de twee weken zal verschijnen. Men zal zich voornamelijk met politiek en sport bezighouden. De redaktie bestaat voorlopig uit één lid namelijk de heer Angel Coronel, terwijl het commerciele deel verzorgd zal worden door Oscar Figaroa. Het blad wordt gedrukt bij Interprint.

Boottocht

PARADERA — Na afgelopen zondag een suksesvolle sight seeing tour over ons eiland te hebben georganiseerd voor haar leden, organiseert het bestuur van de Caiquetio club aanstaande zondag 11 augustus een tour met de boot met een glazen bodem. Alle leden van de Caiquetio club moeten indien men mee wil, zich zo snel mogelijk inschrijven bij voorzitter Tuyo Croes. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden.

Taxi union-voorzitter ondanks klachten:

Wij willen conflict met toeroperators voorkomen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Dinsdag 6 augustus hield de Bonaire Taxi Union een vergadering, waarin veel naar voren kwam en waaruit bleek dat niet alles naar wens gaat, aldus vertelde de heer Saragossa aan de Amigoe. Hij is voorzitter van de Taxi Union. „Wij willen niet hebben dat, zoals op Curacao en Aruba is gebeurd, de taxibond in conflict komt met de toeroperators." Daarom is er een afspraak gemaakt, dat er van elke groep die op Bonaire aankomt, de helft door de taxichauffeurs vervoerd mag worden. Deze afspraak werd een jaar geleden mondeling gemaakt. De taxi-bond zou van de sightseeing-tours bericht krijgen, wanneer er een groep aan kwam. De laatste maanden krijgen we geen bericht meer als er groepen komen en we mogen ze ook niet vervoeren. We proberen al enkele maanden om de directeur van het tourbedrijf te spreken te krijgen, maar deze geeft geen gehoor.

Ook klaagde de voorzitter van de bond, dat alles zolang moest duren bij het B.C. De samenwerking is altijd goed geweest. In mei 1973 is er een gesprek geweest met het B.C., waarin het beloofde dat er ook vertegenwoordigers van de Bond in de commissie, die de vergunningen voor taxi's en busjes verzorgt, zitting konden nemen. De bond ontving enige tijd later een brief, waarin het B.C. schreef dat het de zaak zou bestuderen. Tot nu toe is er nog niets gehoord. Ook kwam de klacht naar voren, aldus de voorzitter van de Bonaire Taxi Union, dat bij het vliegveld de parkeerplaatsen van de busjes door auto's van particulieren bezet worden. Hopelijk gaat de politie er gauw wat aan doen, aldus de heer Saragossa aan de Amigoe.

Bij navraag van de Amigoe aan de directeur van tour-bedrijf vertelde deze dat hij de laatste maanden helemaal niet benaderd is door de Taxi-bond. Over het vervoer van groepen door de taxichauffeurs vertelde hij dat er inderdaad een mondelinge afspraak bestaat en dat de laatste afrekening met de taxichauffeurs twee weken geleden heeft plaatsgevonden. Iedereen kan de afrekening komen bekijken, zo zei hij.

Een politie-woordvoerder deelde de Amigoe mee dat dypolitie opgehouden is met de particuliere auto's van de standplaatsen van de busjes te verwijderen. Er zijn bijna nooit busjes en er zijn parkeerplaatsen te kort. Over deze kwestie wordt met het B.C. overleg gepleegd.

Niet in de gelegenheid zijnde eenieder persoonlijk te bedanken voor de belangstelling ondervonden bij het heengaan en de begrafenis van onze geliefde oom

ROBERT RICHARD RICHIE

in leven piloot van de A.L.M. Curaçao.

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank aan u allen. Uw belangstelling was voor ons in deze moeilijke uren een grote troost.

Namens
Ronald en Reno Richie (Hilversum)
Robert Richie (Aruba)

Imposible pa gradici tur hende personalmente.
Nos kier gradici tur nos familia, amigo y conocirnan cu di un manera of otro a mustra nos nan atencion durante malesa, morto y ora di entierro di nos inolvidable casá, tata, ruman, omo, abuelo

JOSE MARIA LEONARDO
(Q.E.P.D.)

Muy en especial nos kier gradici tambe zr. Judith Croes, dr.nan Saladin, Hage, Guda y Barendreght.
Es enorme atencion nan cu nos a ricibi sin duda tabata un consuelo den nos ora di tristeza.

Sra. Vda. Genovita Leonardo-Maduro
y familia.

Deelname N.A. aan toernooi te Sto Domingo

Dames- en herenvolleybal naar de Copa de las Antillas de Voleibol

WILLEMSTAD — Een compleet verjongde Antilliaanse heren volleyball-oeg reist op woensdag 14 augustus af naar de Dominikaanse Republiek waar deelgenomen zal worden aan het eerste toernooi om de "Copa de las Antillas de Voleibol." Voor dit sportevenement met exclusieve deelname van Kleine en Grote Antillen in het Caribische gebied hebben zich in principe gen landen opgegeven: Trinidad & Tobago, Cuba, Jamaica, Puerto Rico, rgin Islands, Bahamas, Nederlandse Antillen, Haiti en de Dominikaanse epubliek. Het idee van de "Copa de las Antillas de Voleibol" werd geboren dens de 12e CAC-spelen te Sto. Domingo waar eilanden in dit area hechtere et elkaar wensten op volleygebied; dit buiten CONCACAV-verband. De aVoBo heeft gemeend om ook een damesselectie naar dit toernooi af te ardigen welke evenals de herenploeg een Curacao/Aruba-formatie is.

De Antilliaanse heren volleyploeg eeft een ware metamorfose onderaan waar nog maar vijf spelers deel itmaken van het team dat zevende erd op de 12e CAC-spelen. Men zal et ditmaal moeten doen zonder de olleyers Toy Leend, Lio St. Hilaire, enk d'Arnault, Patricio Bridgeater, Errol Rooi en Richenel etronilia (de laatste vanwege werk). Of dit de sterkte van de Antilliaanse loeg ernstig schade zal aandoen?

KEES DE LOOZE (trainer): „De huidige ploeg is inderdaad aanvallend an minder kaliber dan de selectie die meedeed aan de 12e CAC-spelen; erdedigend speelt ze evenwel een echterige partij terwijl de jongens meer inzet tonen." De trainingen vooraf aan de reis naar Sto. Domingo erliepen volgens oefenmeester De Looze voor de volle honderd procent, een bewijs dat de nieuwe formatie disciplinair veel klasse toont. Ook de geselecteerden op Aruba hebben hard getraind voor het komende toernooi om de „Copa de las Antillas de Voleibol" welke van 15 tot 23 augustus zal plaatsvinden in het „Palacio de los Deportes" te Sto. Domingo. Naar verluid heeft men bij het formeren van de huidge volleyselectie veel tegenstand ondervonden van ex-geselecteerden die blijkbaar op uit waren het geheel te „boycotten." Zo kwam het ons ondermeer te ore dat Errol Rooi, de gevaarlijke smasher van Supercleaning, voor de selectie bedankte omdat zijn spelpeil naar zijn mening eronder zou lijden, een zeer zwak excuus voor een speler die op elk moment een aanwinst is voor de Antilliaanse herenploeg.

Vele opgeroepenen verschenen verder niet (regelmatig) op de trainingen waardoor zij automatisch van de lijst werden afgevoerd.

Ondanks deze tegenslagen die men op het laatste moment heeft moeten verwerken ziet het bestuur van de NaVoBo de toekomst van het Antilliaanse volleyball met de nodige optimisme tegemoet. Men heeft immers een vaste kern van (zeer) jonge spelers waarop men kan bouwen. De „Copa de las Antillas de Voleibol" is de eerste vuurproef voor deze selectie.

In de herenploeg zitten Remo Martha (Nivada), Dito Ravenstein (Sithoc), Elmer Petronilla en Eric Leito (Olympic), Eric Paulina (Don Bosco), Elfrin Mauricio (Curacao Hilton), Rodney Concepcion (Xaverianen), Arthur Rosheuvel (Volley Victories) en Michel Obriano; van Aruba de spelers Hart, Zarraga en Hughes. Als coaches van de ploegen treden op de heren De Looze (Curacao) en Ponson (Aruba).

Ook bij de dames heeft men getracht de sterkste Antilliaanse selectie op de been te brengen welke onder leiding staat van Ruben Mathilda. De ploeg wordt geformeerd door Maria Ravenstein (Torpedo), Louisa Wouters (Amstel), Vivian Hansen, Selma Clarcke en Migda Comenencia (Olympic), Lourdes Daniel (Salem), Magdalena Faneyte (Bata Volley Stars) en Elaine Martina (Green Socks); van Aruba: Viola Bislick, Pemperton en Lola Bislip. Als delegatieleden reizen mee de heren Ramon Rico, Jossy Elmondalek en Valies (op eigen kosten). De voorzitter van de CuVoBo, de heer Geoffrey Goede (onderwijzer) kreeg van het departement van onderwijs & Wetenschappen geen toestemming de delegatie naar Sto. Domingo te vergezellen omdat het nieuwe schooljaar op 15 augustus aanvangt.

Van de landen die aan de „Copa de las Antillas" meedoen verschijnt alleen Cuba niet op volle oorlogssterkte. Afgesproken werd op het laatste CONCACAV-congres te Sto. Domingo, dat Cuba een jeugdploeg (heren) zou afvaardigen naar dit toernooi, de sterkte tussen de landen onderling zou hierdoor min of meer in evenwicht blijven met ditmaal een Cuba dat niet bij voorbaat tot kampioen gedoodverfd werd. De Cubaanse damesploeg — goud op de 12e CAC-spelen — die momenteel op toernee is door de Verenigde Staten zal niet van de partij zijn.



DE GESELECTEERDE dames en heren die in de Dominicaanse Republiek meedoen aan de „Copa de las Antillas de Voleibol". In het midden de heer Kees de Looze en tweede van rechts Ruben Mathilda respectievelijk trainer/coaches van het heren- en damesteam.

Lokaal begint het volleygebeuren ook langzaam op gang te komen. Zo zal op 30 augustus reeds aangevangen worden met de competitie'74. De dag daarop begint de heer Kees De Looze met een trainerscursus, het laatste wat hij hier op volleygebied zal zal verzetten alvorens volgend jaar mei naar Nederland te repatrieren. De competitie '74 zal naar verluid dit jaar op drie plaatsen verspeeld worden: Buurtcentrum Janwé, Club Douane en Rust & Burgh (SOV Asiento). De nog niet geheel voltooide baan te Janwe waar de belangrijkste (hoofdklasse/dames) ontmoetingen zullen plaatsvinden wordt het walhalla van het lokale volleyball. Compleet met verlichting (12.000 watt) een omrastering van 2 à 3 meter, accomodatie en vrij van windoverlast zal Janwé in de toekomst wanneer zij helemaal gereed komt een capacitieve mogelijkheid hebben van duizend toeschouwers. Uiteraard zullen hier entreegelden geheven worden. Rust & Burgh zal de plaats bij uitstek zijn waar dames A- en B-klasse wedstrijden verspeeld worden terwijl de Douaneclub zich uitstekend leent voor wedstrijden in alle categorien.

De competitie zal behalve op zondag door de week verspeeld worden op woensdag en vrijdag. De CuVoBo zal trachten ook scholenteams te betrekken in de lokale competitie waardoor het aantal deelnemende ploegen vermeerderd wordt.

In de diverse commissies van de CuVoBo zitten:

REGLEMENTEN-COMMISSIE: 1. Jos Almondalek; 2. Ronny Kleinmoedig, 3. Remo Martha.

KEUZE-COMMISSIE: 1. Cees De Looze; 2. Freddy Liberia; 3. Remo Martha; 4. Louisa Wouters; 5. Geoffrey Goede.

SCHEIDSRECHTERSCOMMISSIE: 1. Richard Lopez-Penha; 2. Eusebio Makaya; 3. Wilfred Martis.

BEROEPSCOMMISSIE: 1. Ivan Requena (Mendoza ex-Nivada); 2. Henri Kokken (Xaverianen); 3. Ceska Lodowika (dep. port.).

PLAATSVERVANGENDE LEDEN: 4. Jossy Martina (Green Socks); 5. Elaine Vlaun (Torpedo).

STRAF EN PROTESTCOMMISSIE: 1. Eusebio Makaya (Salem); 2. Richard Lopez-Penha (cc. Lucky Masters); 3. Selvio Obia (Green Socks); 4. Edgar (Dito) Ravenstein (Sithoc.

PLAATSVERVANGENDE LEDEN: 5. Dudley Monart (Olympic); 5. Humphrey De Vries (Sithoc); 7. Sonny Ersilla (Warwaru).

Jeugd-tennissers naar Curacao

ORANJESTAD — Morgenavond kwart voor elf vertrekt een jeugdtennisselectie van Aruba onder leiding van voorzitter A.L.T.B. Herman Kuiperi en Ernesto de Kort naar Curacao om daar de komende dagen aan een internationaal toernooi deel te nemen. In de klasse twaalf tot en met veertien nemen deel:

Jongens: Ernst Mohamed en Ralf Guda en meisjes: Jessica Croes en Desiree Dupuis; in de 14-16 jaar klasse: jongens: Emile de Cuba en Martin O'Niel en meisjes: Joyce Guda en Marianne Beiderwelle.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Les den Independensia (1)

Aunke politikonan surinamenjo no ta unanimemente di akwerdo, ku otro anja, ta esun mihó pa trese ku ne, e fecha ku e pais tin di bira independiente, poko lo no ta di akwerdo aya ku e programa ku e aktual gobiernu di e pais ta realisando pa hasi e pueblo más konsiente di loke e paso pa ser tumá, ta nifiká. Y e konsientisashon ei, ta kuminsa for di na skoolnan, y nos ta bai deskriká e kronika aki, y e siguiente, na e programa eskolar ku nan ta realisando na Surnam, y ku nos ta haya masha interesante y... importante pa via ku Independensia, pa Surnam of nos, lo tin di hiba ku ne sierto sakrifisio y abnegashon, ku posiblemente lo pisa riba varios generashonnan ku ta bini, y por lo tantu ta imperativo, pone e generashonnan ei, for djawor ku nan ta hoben y di edat eskoral na altura di e kambionan pa akontesé den estruktura politiko di nan pais.

Unu di e lesnan inisial duná na skoolnan di Surnam, ta bisa parsialmente asina: "Kerido muchanan; si boso skucha bon anto boso lo duna boso nan mes kwenta, ku awendia den nos pais, tur hende ta papia riba.....independensia.

"Si esei ta sosodé na kas, riba kaya y tur kaminda ku bo bai, bo ta tende prinsipalmente e hendenan grandi papia over di: independensia di Surnam, ku na fin di 1975 lo bira un hecho."

"In-de-pen-den-sia..."

Laga nos ban analisá e palabra aki un ratu. "Nos lo cuminsa ku skirbiéle ku letteranan grandi riba borchi, pa nos por miré tur dia, y tur ora bai por pensa kiko e ta nifiká pa nos."

"In-de-pen-den-sia". "E palabra "dependiente" ta bini di "dependensia". "De-pen-den-sia". "Nos ta bai duna algun frase den kwal e palabra "dependensia" y dependiente" ta aparesé.

1. "Mi ta dependé di mi mayornan. "Ku esaki nos kier men ku: "mi tin mester di e yudansa di mi mayornan."

2. "E trahador ta dependé di su baas." Tambe bo por bisa: "e trahador ta subalterno di su baas."

3. "E esklabonan tabata dependé di nan donjonan.

4. "E imigrantenan tabata dependé di e donjonan di kunuku. Ku otro palabra: "Nan no tabatin libertad di moveshon; pa tur loke nan kier a hasi, nan tabatin mester promé di permit di nan donjo, of e donjo di kunuku pa ken nan tabata traha." INdependiente NO ta nifiká Dependiente, meskos ku: IMposibel kier men no-posibel

Independiente anto, ta lo kontrario di Dependiente. Kuminsa pensa for djawor riba e pregunta aki: "Bo ta kere lo ta dushi pa henter bo bida, bo biba den un pais dependiente?"

Te otro siman,
AMILCAR.

Leiders over te verwachten resultaten van sportlieden

DEN HAAG — De Antiliaanse atletiek coach, Wendell Prince van de Antiliaanse ploeg die aan de negende koninkrijks spelen in Nederland deelneemt heeft hoge verwachtingen van zijn ploeg, vooral van de atleten Tujeehut, die met speerwerpen een afstand van boven de 54 meter kan halen en L. Brown die de discus meer dan 44 meter weg kan werpen. Maar niet alleen op de nummers discus en speerwerpen koestert Wendell Prince hoge verwachtingen van zijn pupillen, maar ook op de loopnummers en het nummer verspringen (heren). Op de loopnummers betreft het hier vooral mej. Grace Lynch die de 100 meter in 12.0 sec. kan afleggen terwijl bij de heren Braafhart op de 100 meter de 10.6 kan halen. Maar op dit hummer wordt, vooral grote strijd verwacht tussen Braafhart van de Antillen en Pireau van Suriname die ook meerdere malen 10.6 heeft laten afdrukken op deze afstand. Bij het verspringen heeft Wendell de verwachting dat Edsel Trumpet, die verder dan zeven meter kan springen, tot de hoogst geplaatsten zal gaan behoren.

JUDO: Coach Adolfo Croes van de judoploeg is vol goede moed en ziet de komende judo ontmoetingen vol optimisme tegemoet. Vooral van Mirto Maduro die in de vedergewicht klasse deelneemt verwacht hij veel evenals van Tico Maduro. Van de judoka's hebben zij reeds eenmaal eerder aan deze spelen meegedaan.

ZWEMMEN: Marijke Hiemstra die reeds voor de derde maal meedoet aan deze spelen is de grote troef van zwemtrainer Benny Leito. Marijke zal deelnemen op de vlinderslag. Maar de Antilliaanse zwemster Anemarie Hofland is de meest ervaren zwemster voor wat betreft de koninkrijksspelen. Zij doet nl. voor de vierde maal mee en wel op het nummer schoolslag. Verder verwacht Beny Leito veel van Ronald Bohm die bij de heren in de vlinderslag deelneemt.

BAKETBAL: Coach Niels Liberia van de Antilliaanse basketball selectie is niet zo optimistisch gestemd. „Ik heb een geheel jonge ploeg waarvan drie deelnemers, uit Aruba, nog niet eerder met de rest van de selectie heeft getraind", aldus Niels Liberia, die vanmiddag de eerste training met zijn pupillen in Nederland hoopt te houden, wat dan tevens de eerste keer zal zijn dat de drie uit Aruba aan de training deelnemen. Volgens Niels zal vooral het gebrek aan ervaring de zeer jeugdige ploeg parten gaan spelen. „Onze beste spelers zijn net over de leeftijdsgrens", aldus Niels Liberia.

VOETBAL: Trainer Canword, in Nederland geen onbekende, daar hij vele jaren in Nederlan aan het semi prof voetbal heeft deelgenomen wil niets loslaten over zijn ploeg. Het enige wat Canword wil zeggen is dat de ploeg voor meer dan de helft uit spelers bestaan die voor het eerst in een selectie zitten. De Antillen spelen hun eerste voetbalwedstrijd a.s. dinsdag om 18.15 uur Ned. tijd tegen de verliezer van de wedstrijd van zondag tussen de Nederlandse en de Surinaamse ploeg.

Real Rincon-Vespo

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In het kader van het voetbaltoernooi dat georganiseerd wordt door s.v. Estrellas heeft zondag de wedstrijd plaats tussen Real Rincon en Vespo. De beide clubs zijn nog steeds ongeslagen in dit toernooi. Er bestaat een grote belangstelling voor dit duel tussen de eeuwige rivalen uit Rincon.



(Van onze correspondent) KRALENDIJK — De Bonaireaanse jeugddelegatie die op Curacao deelneemt aan het internationale Jeugdtennistoernooi. Bij de foto: v.l.n.r.: Delegatieleider en coach Rudy Domacassé, Robby Domacassé, Lilly-Anne de Geus, Marlon Burleson, Maikel Obersie en Roy Abdull.

CUROM

"E PROMER EMISORA DI ANTIYAS".

verhuisd naar

Marktstraat 20 G

Penthouse La Bandera China Building

Telefoon 13939 – 13938.

DE STICHTING "ANTILLIAANSE ACADEMIE VAN WETENSCHAPPEN"

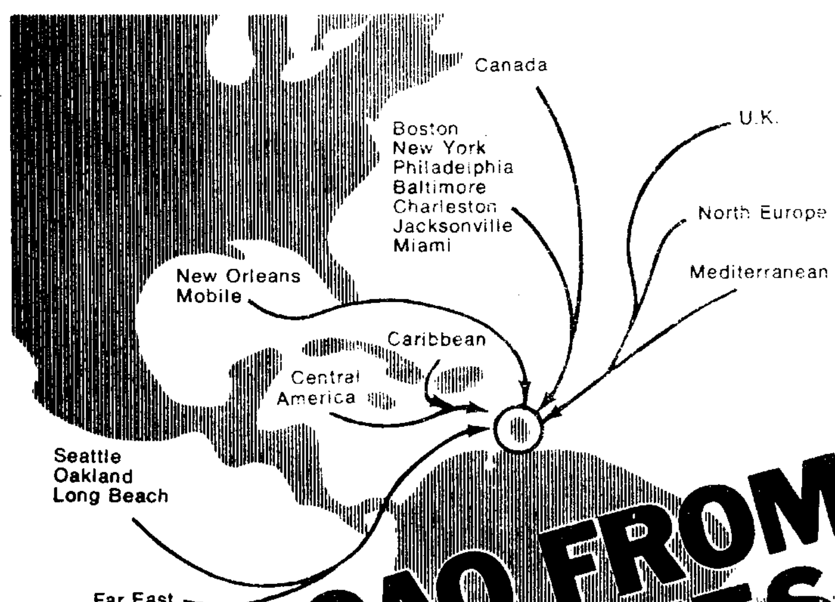
vraagt voor de leiding van de aan haar Hogere Technische School verbonden Campus:

een HOOFD CAMPUS

Kwaliteit: Voltooide opleiding sociale academie of gelijkwaardige en ervaring in een leidinggevende funktie.

Taakinhoud: De ontwikkeling en verzorging van de sociale begeleiding van op de Campus gehuisveste studenten en het geven van leiding aan de Campus van de Antilliaanse Hogere Technische School.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Bestuur van de Stichting "Antilliaanse Academie van Wetenschappen", Sint Michielweg 14B, Julianadorp, Curaçao.



CURACAO FROM 45 COUNTRIES WORLD-WIDE, SEA-LAND IT!

Every week a Sea-Land containership links Willemstad with 45 nations of the world, bringing in containerloads (and less than containerloads, too) of the goods Curacao needs . . . at considerable savings over breakbulk. And Sea-Land offers Curacao a full range of container equipment — dry vans, refrigerated units and tanks. Not 20's, but big 35 footers. You can enjoy all the advantages of safe, fast, economical, door-to-door delivery in containers when you Sea-Land it!

To find out more, simply contact MONA, N.V., 17 Werfstraat, Willemstad. Phone 12725.

ANJA 2 — no. 12
AUG. 9/23/'74

PUBLICIDAD ANDE[...]
p.o. Box 2017

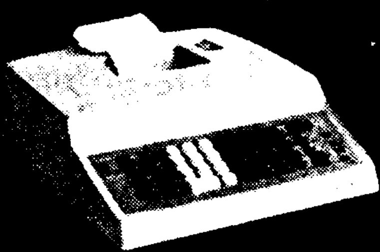
CORSOW WEEK-EN[D]

Gratis

E agenda semanal ku informashon y detayesnan di importansha

FOTO: J. VAN OOST
Tel. 35466

ISA SALES & AGENCIES INC. — LA AURORA N.V. — HENKY'S HARDW[...]
EL LOUVRE S.A. — C. WINKEL & ZONEN N.V. — AMIGOE DI CURA[...]
BETTINA DRUGSTORE — BIEN-ÊTRE — TOPS
PAULI N.V. — EAU DE COLOGNE — BUNNY'S CLUB
MARCHENA MORON & CO. N.V. — PANADERIA ISA — HUBERT SA[...]
SUPER SNACKS A LA PARILLA — AMSTEL — CRC CHE[...]



Electronic Printing Calculators in a broad range of capabilities. The latest models feature Victor's Matrix Printer, providing lightning speed and optimum accuracy, as well as excellent readability.

The

VICTOR

representative

Roku Office Supply

Gaitoweg 3

Tel. 35332 – 37949

BOOT MEE NAAR DE BAAI!

Ter overname

DELTA JOL

(tien vt)

voor zeil en motor, volledig uitgerust met riemen, alum. mast, 4½ m2 zeil enz., kan met bijbehorend imperiaal op uw auto.

TEL.: 37543

Voor

RECLAMESCHILDEREN

in het algemeen.....

C. MAINTENANCE SERVICE N.V.,

Telefoon 35640
Kenepaweg 28.

A nace

CLIFFORD BRIAN HENRY JANGA

Carla, Henry y Angelique Janga

Tijdelijk adres:
Advent Ziekenhuis

Willemstad 7-8-'74

OPENBARE VERKOOP

OP WOENSDAG 4 september 1974 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris, of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Fuikstraat 6, alhier, in het openbaar aan de meestbiedenden worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W.:

A. een stuk grond, naar berekening groot 38.532 m2, gelegen in het tweede district van Curaçao, bekend als "LABADERA" of "DELICIA", zijnde het perceel grond oorspronkelijk groot 58.877 m2, nader omschreven in rooibrief van 5 juli 1902, na vermindering met:
een stuk grond ter grootte van respectievelijk 900 m2 en 493 m2, nader omschreven in de meetbrieven respectievelijk nummers 90 van 27 juni 1956 en 317 van 12 augustus 1963, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Santa Rosaweg 137,
een perceel grond, groot 2.190 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 200 van 16 juni 1964, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Santa Rosaweg 133,
een stuk grond, groot 1.090 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 201 van 16 juni 1964 met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Santa Rosaweg 135, en de navolgende percelen grond, ter grootte van respectievelijk 10.790 m2, 1.470 m2, 630 m2, 900 m2, 850 m2, 72 m2 en 960 m2, nader omschreven in de meetbrieven respectievelijk nummers 126 van 1970, 720 van 1971, 474 van 1972, 194 van 1972,8 van 1971, 495 van 1973 en 7 van 1974;

B. een stuk grond naar berekening groot 53.370. m2, gelegen in het tweede district van Curaçao op "ESPERANZA", zijnde het stuk grond oorspronkelijk groot 56.420 m2, nader omschreven in meetbrief no. 154 van 5 mei 1969, na vermindering met:
een stuk grond groot 1.230 m2, nader omschreven in meetbrief no. 396 van 1971, en een perceel grond, groot 1.820 m2, nader omschreven in meetbrief no. 183 van 1974.

De veilingscondities liggen vanaf acht dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris.

Mr. E. L. JOUBERT,
notaris

Mgr. ZWIJSEN AVOND MAVO

INSCHRIJVING VOOR LEERLINGEN

van klas 1, 3 en 4.

Maandag 12 augustus 's avonds van 6.00 tot 8.00 uur.
Diploma's, Rapporten en Cijferlijsten meebrengen.
Inschrijfgeld f. 10,—.

De school begint op VRIJDAG 16 AUGUSTUS 's avonds om half zeven.

AANNEMINGSBEDRIJF OP CURACAO VRAAGT

UITVOERDER

Goed bekend met aanleg van wegen, asfalteringswerken grondverzet, en minstens enkele jaren werkzaam in deze branche.

Brieven met levensloop en referenties binnen een week aan het bureau van dit blad onder no. 1049 Curacao.

"OPERA KLANKEN"

Een programma met fragmenten van bekende opera's

Iedere zondagavond 8.15 via de

CUROM

E prome emisora di Antiyas

ENGELSE HANDELSCORRESPONDENTIE

Aanvang van deze cursus op donderdag 15 aug. a.s.
De lessen worden iedere donderdag gegeven van 6–7 uur op de Martinus-Mavo, BRIONPLEIN 1.

Inlichtingen/opgave: Ch. Jilesen, tel.: 82245
(i.v.m. vakantie pas vanaf 10 aug. opbellen a.u.b.)

De Mazda 929 een belevenis op zich



De MAZDA 929, 4-deurs of Sedan, is een bijzondere wagen. Onder de motorkap zit een fantastische 1800cc motor, sterk en stoer, met bovenliggende nokkenas. Er is veel aandacht besteed aan Uw comfort, de stoelen en het dashboard zijn speciaal ontworpen om het rijden nog plezieriger te maken. Het Coupé model heeft zelfs een "overhead console" wat U het idee geeft een piloot te zijn in Uw eigen wagen.

Kom eens langs, geheel vrijblijvend natuurlijk, en maak een proefrit in deze nieuwe MAZDA 929. Het is een belevenis op zich!

Mazda 929 Hardtop/Sedan
the first class experience

MAZDA

TROPICAL MOTORS INC.
Salinja (naast Kentucky Fried Chicken)
tel. 37132 - Curaçao.
NATIONAL MOTORS CO.
Dakota - Aruba. Tel. 1505 - 3027.
BONAIRE AGENCIES - Bonaire.
SINT MAARTEN MOTORS
Sint Maarten.

odeshow ten bate van Roode Kruis

outurier geinspireerd door uracao en Great Gatsby

WILLEMSTAD. — Curaçaose mode ten bate van het Roode Kruis. Vorige week werd een modeshow gehouden t een Curaçaos tintje op het terrein van het Roode Kruis te Suffisant waar Harry Godschalk Curaçaos couturier ele van zijn creaties liet showen die ook op deze pagina te bewonderen zijn. De avond werd een groot sukses voor Roode Kruis, Harry en de zes mannequins die de modellen dansend aan het enthousiaste publiek presenteerden. r van de meisjes waren van het Roode Kruis. Onder leiding van mevrouw Van Heijningen bijgestaan door enkele mes was de avond georganiseerd. De opbrengst was bestemd voor een opknapbeurt van het gebouw te Suffisant ar het Roode Kruis een post heeft. Joan Dorsch die bijna zelf met haar Curaçaose meelzakkencreatie de show stal, een aardig staaltje weg van goed showcommentatorschap. Niet alleen op de Curaçaose dracht van vroeger waren modellen van de ontwerper geïnspireerd; ook de „Great Gatsby Look" een stijl afkomstig uit de dertiger jaren in erika en op het ogenblik erg „in" was vertegenwoordigd. De modellen die de mannequin op de foto toont zijn: avondgewaad een kort dagjurkje en een pak voor baai en barbecue.



Een pak dat „Dal Bai" als naam kreeg van ongebleekte katoen met wijde pijpen vanaf de heupen. Het pak heeft een voorstukje in de zogenaamde halterlijn en laat de rug volkomen bloot. Het jasje heeft een korte mouw en laat een applicatie zien bestaande uit een oranjekleurige bloem. Op de achterkant van het jasje is ook een bloem maar dan een blauwe aangebracht. Bij dit pak dat zowel naar de baai als op een barbecue gedragen kan worden showt Merlyn een Curaçaose hoed „Bon Bini" van stro in naturel de kleur van het pak.



„Curaçao Look", kort japonnetje in oranje, blauw en wit. De rok die hoog werd aangerimpeld is gemaakt van oranje katoen met witte noppen. Het bovenlijfje is van witte katoen met blauwe noppen. De mouwen werden hoog aangerimpeld zodat een zogenaamde kopmouw ontstaat. De bijpassende hoofddoek is weer oranje met witte polka dots. Het geheel werd afgebiesd met blauw zigzagband.



Merlyn Rodriguez in een avondjapon, één schouder bloot, bloem in het haar „The Great Gatsby Look". Het materiaal, bedrukte chiffon, bestaat voor tachtig procent uit zijde en de rest uit een synthetische stof. De kleuren zijn blauw, geel, oranje, groen en oudroze. Door het bloempatroon is een goudkleurige ruit gedrukt. De voering is blauwe katoen.

een gif oor mier n bladluis

Velen maken zich druk over de rijke bladluizen. Een deskundinge arschuwt echter tegen overvloedig bruik van spuitbussen met verdelgingsmiddel. Er zijn wel zeshonderd orten bladluizen, terwijl slechts kele tientallen hiervan schadelijk noemd worden. En wie gif spuit, t ook de bestrijders van de bladluizen dood, de sluipwespen en ven van lieveheersbeestjes. Iets nders is, dat na de invasie van bladluizen een van mieren op komst want deze vinden veel voedsel in de offen, die de luizen afscheiden. ok de mieren moet men liever niet et gif bestrijden en zeker niet in uis. Als men weet, langs welke weg e binnen komen, houdt peper op un pad ze tegen.

Duur afwassen

Het Nederlandse consumentenblad „Koopkracht" heeft niet veel op met afwasmachines. Dit blijkt al uit de titel boven het verslag van een proef met 15 van deze toestellen: „duur, milieuvijandig, lawaaiig, beperkte mogelijkheden, arbeidsbesparing maar betrekkelijk". Het blad geeft als conclusie, dat machinaal afwassen de consument en zijn omgeving veel meer na- dan voordelen biedt. Het gaan rekenen in het meent, dat afwassen met de hand 13 Nederlandse centen per keer kost, als men een gasgeiser heeft, maar 33 Nederlandse centen voor de bezitters van een elektrische boiler. Gebruik van een machine komt echter op 85 cent per afwas. „Koopkracht" becijfert, dat de goedkoopste manier van afwassen, dus met de hand in water uit de geiser, Nf. 45,— per jaar vergt, terwijl de kosten van een machine bijna Nf. 300,— zijn. Nu moeten we wel bedenken, dat het blad voor het afwassen met de hand geen arbeidsloon telt en ook niet de kosten voor aanschaf en wassen van theedoeken en voor de crême, die veel huisvrouwen na het karwei gebruiken om ruwe handen te vermijden. Bij de kosten voor de afwasmachine is echter wel het stroomverbruik meegerekend, wat eigenlijk ook arbeidsloon is. Iets anders is, dat tegen de machine gelden, dat de benodigde wasmiddelen ervoor erger milieuvijandig (toch wel een modewoord) zijn, dan het bij het handwerk gebruikt wordt. Ze bijten veel meer uit en kunnen vooral voor kleine kinderen gevaarlijk zijn. Niettemin geeft „Koopkracht" toe, dat de machines voor veel mensen handige dingen kunnen zijn, die zo goed als allemaal voldoende elektrisch beveiligd zijn. Natuurlijk kunnen er mankementen aan komen, maar een enkel mechaniek is volmaakt. Dit moet men op de koop toe nemen, vooral in de hoop, dat fabriek of winkelier bij een storing vlotte service biedt.

IPPF NEWS OVER "KOLONIE" CURACAO:

Krachtige aanpak Family planning

WILLEMSTAD. — De International Planned Parenthood Federation schreef in haar nieuwsblad van juli dit jaar onder de kop „Curaçao prepares for independence" het volgende: De Curaçaose afdeling van de Stichting voor Verantwoord Ouderschap die de service verzorgt op het gebied van geboorteregeling in (en nu komt het) de „kleine Hollandse kolonie voor de kust van Venezuela" bereidt zich voor op de komende onafhankelijkheid die „in 1975 verwacht wordt". Ook bereidt zij zich voor op een eventueel verlies aan fondsen die nu door de Nederlandse regering worden verstrekt. De Stichting biedt hulp in vier klinieken, één eigen kliniek in de hoofdstad die dagelijks is geopend en enkele dagen per week in drie regeringsklinieken. Verleden jaar hebben vijfduizend van de geschatte 150 duizend inwoners de klinieken bezocht en zijn er 700 nieuwe leden ingeschreven. Over het gehele eiland is de voorlichting en opvoeding op sexgebied krachtig aangepakt. Ook op de scholen van Curaçao wordt onderwijs. Het laatste het voortgezet onderwijs. Het ministerie van onderwijs. Met de vakbonden wordt nauw samengewerkt. Zij sporen de werkgevers aan hun werknemers tijdens werktijd de gelegenheid te geven seminairs te houden over geboorteregeling en family planningsmateriaal in eerste hulpdozen ter beschikking te houden. De Stichting maakt intensief gebruik van radio en tv om haar boodschap uit te dragen. Een dagelijks over de radio uitgezonden melodietje met een speciaal gezinsregelingsthema wordt door de Stichting gesponsord. Een recent opinie-onderzoek gehouden door een reclamebureau toonde aan dat dit deuntje „het meest populair" gevonden werd. Aldus IPPF-news.

Nixon laatste diner in het Witte Huis

WASHINGTON — President Nixon en zijn gezin hebben gisteravond voor de laatste maal in het Witte Huis gedineerd. Een grote macht veiligheidsfunctionarissen verhinderden dat het in grote getalen opgekomen publiek en de journalisten de president zagen toen deze zijn bureau naast het Witte Huis verliet om zich naar zijn appartementen te begeven. Tot tienduizen in de namiddag hadden meer dan 10.000 mensen telegrafisch hun sympathie aan Nixon betuigd.

Op de brede Pennsylvania Avenue die langs de noordzijde van het Witte Huis ligt was het verkeer gisteren tegen het spitsuur vrijwel tot stilstand gekomen. Een groep van ongeveer 50 overwegend jonge mensen deelde vlaggetjes uit met de leuze „God houdt van Nixon". Een woordvoerder van hen riep op tot gebed voor Nixon.

„Rolwisseling" uitgebreid

Fiscus komt gehuwde vrouwen tegemoet

DEN HAAG. — De fiscale positie van de werkende gehuwde vrouw in Nederland kan in een aantal gevallen voortaan worden beschouwd als „kostwinster", voornamelijk als zij meer verdient dan de man.

De verruiming van de „rolwisseling" heeft de Nederlandse staatssecretaris Van Rooijen (financiën) gisteren in de Eerste Kamer aangekondigd. De nieuwe regeling, met terugwerkende kracht tot 1 jan. 1973, komt in het bijzonder tegemoet aan studentenechtparen.

De huidige „rolwisseling" leverde een aantal knelpunten op. Na vragen in het parlement aan de regering kreeg het departement van financiën 800 brieven binnen, zei de staatssecretaris. Dat waren voornamelijk gevallen waarbij de vrouw het gezinsinkomen verdiende en waarbij het inkomen van de man zo laag was dat hij niet in aanmerking kwam voor belastingvermindering wegens hypotheekrente en andere aftrekposten, zoals ziekte- en studiekosten. De vrouw kon deze lasten niet van haar inkomen aftrekken. De getroffen regelingen houden in:

* Verruiming van de mogelijkheid tot „rolwisseling".
* Verliescompensatie tussen echtgenoten (maritale verliescompensatie).
* Mogelijkheid om het winstaandeel van de vrouw die meewerkt in de onderneming van haar man, te stellen op een vast bedrag van f. 1.500,—.

Consumentenbond: Gezondheidsarmband lachertje

DEN HAAG. — Er is naar de mening van de consumentenbond weinig of niets waar van de heilzame werking van de gezondheidsarmband uit Japan. In kwasi-wetenschappelijke reclamefolders wordt de armband lof toegezwaaid als hét middel om koude voeten, hoofdpijn, spit, slapeloosheid, hysterie, hoge bloeddruk, zenuwkuch en vele andere kwalen te bestrijden en om gezondheid en jeugd in stand te houden. Volgens de consumentenbond kan men er beter lachend de schouders over ophalen.

Toch wordt de gezondheidsarmband veel verkocht, vooral ook omdat veel gebruikers suggereren dat het middel voor hun kwaal helpt. Om de zaak ook nog echt te doen lijken, wordt bij de armband nog een certificaat ingesloten met een verklaring van het ministerie van gezondheid in Tokio. Bij navraag is evenwel gebleken dat de fabrikant het certificaat zelf vervaardigt en erbij levert. Ook de prijs is niet mis: variërend van Nf. 39,50 tot Nf. 87,50. Het is beter niet te geloven en ook niet te betalen, want het is werkelijk zuivere kwakzalverij, zo vindt de consumentenbond in Nederland.

Huwelijksleven begint bij 101

LAKELAND — Snoepfabrikant Benjamin P. Forbes uit Lakeland in de Amerikaanse staat Florida doet zijn beroep enigszins eer aan. Hij heeft zijn bejaardentehuis verlaten en is op 101-jarige leeftijd aan zijn vierde wittebroodsweken begonnen.

Forbes werd maandagavond volgens de presbyteraanse ritus in het echt verbonden met mevrouw Mary S. Klee, 82-jarige weduwe van een onderwijzer.

De bruidegom ontmoette zijn vierde vrouw al tien jaar geleden, toen hij en zijn derde vrouw van mevrouw de weduwe Klee een huis kochten. De bruid raakte met de Forbes bevriend en toen de derde mevrouw Forbes overleed, begon de toekomstige vierde voor de directeur en stichter van Benjamin Forbes en Co. fabrikant van Zwitserse chocolade, op te treden als manusje-van-alles en chauffeuse.

Forbes zei dat al zijn vrouwen vriendinnen van haar voorgangster waren. „Ik heb nooit ver hoeven te zoeken", zei hij.

De nieuwe mevrouw Forbes ziet maar twee punten waarop zij en haar man in hun huwelijksleven zouden kunnen botsen: zij slaapt tot laat op de morgen en kan geen stof zien liggen en hij is met de kippen van stok en een morst as.

Club van niet -rokers:

"Passief" roken ook schadelijk voor gezondheid

UTRECHT. — Een roker zal het opsteken van een pijp, sigaar of sigaret moeten laten afhangen van de instemming van de andere aanwezigen. Dat is hetgeen de pas in Utrecht opgerichte Club van Actieve Nietrokers (CAN) in de toekoms hoopt te bereiken.

Artsen, psychologen, sociologen en toxicologen hebben geholpen bij de voorbereiding van de CAN, die inmiddels een voorlopig bestuur heeft, dat onder voorzitterschap staat van dr W. Bongers uit Wageningen. De club wil de aandacht gaan vestigen op de positie van de nietrokers, die in het maatschappelijk leven gedwongen zijn „mee te roken" door het inademen van de tabaksrook van anderen.

De CAN is ook van plan om hulp te verlenen aan activiteiten, die moeten leiden tot een vermindering van door tabaksrook ondervonden overlast in bedrijven en openbare localiteiten, inclusief het openbaar vervoer. Er zouden bijvoorbeeld normen kunnen worden ingesteld voor luchtzuiverheid in scholen, cursuslokalen, kantoren, wachtkamers e.d.

Een derde doelstelling van de club is de verbetering van het imago van de nietroker als „alternatief voor het, ten koste van grote bedragen in stand gehouden, onwaarachtige reclamebeeld van de roker." Verder wil de CAN vooral de nog niet rokende jeugd overtuigen van de voordelen van „handhaving van hun in dit opzicht natuurlijke en milieu-verantwoorde houding".

De CAN zegt begrip te hebben voor rokers, met name voor de oudere, die met roken zijn begonnen in een periode waarin medische kringen nog weinig eenstemmig waren over de schadelijkheid ervan. Maar de actieve nietrokers willen er naar streven, dat men het roken laat in aanwezigheid van kinderen of van nietrokers zonder hun toestemming. Dit omdat ook „passief" roken zeer waarschijnlijk schadelijk is voor de gezondheid en omdat het voor nietrokers vervelend is als ze door met rook verontreinigde lucht stekende ogen, hoofdpijn of stinkende kleren krijgen.

Met name allergie- en astmapatiënten kunnen hevig worden geïrriteerd door het zogenaamde passieve roken, het ongewild moeten inademen van door anderen uitgeblazen tabaksrook, aldus CAN.

Voor hen is een oranjegeel insigne ontworpen. Voor andere nietrokers zijn er zilverkleurige insignes.

CAN hoopt dat de insignes er mede toe zullen leiden dat wel-rokende gespreksspartners niet zullen opsteken.

Vrijwillige waarschuwing

Informatief etiket op sigaretten

„Roken is gevaarlijk voor uw gezondheid" staat in de Verenigde Staten op ieder pakje sigaretten. In Nederland geldt een dergelijke verplichte algemene waarschuwing niet, maar wel is er ook hier een begin gemaakt met een — zij het vrijwillig — waarschuwingssysteem. En wel via een zogenaamd informatief etiket, dat aangeeft hoeveel teer en nicotine de sigaret bevat.

Een informatief etiket komt tot stand onder auspiciën van de Stichting Informatieve Etikettering, waarin bedrijfsleven, handel, overheid en konsumentenorganisaties samenwerken. Het verschaft informatie over de belangrijkste eigenschappen van een artikel. Wil een fabrikant of importeur het gaan voeren, dan worden van zijn produkt monsters getrokken. De metingen daaraan worden door objektieve deskundigen verricht. De gegevens op de etiketten van gelijksoortige artikelen zijn dus onderling vergelijkbaar.

In het verleden maakten wij reeds melding van informatieve etiketten voor reddingvesten, slaapzakken en luchtbedden. Nu is er dus ook een voor sigaretten. Het vermeldt de hoeveelheden teer en nicotine met stippen. Op de zijkant van de geëtiketteerde pakjes staan één, twee, drie of vier stippen. Hoe meer stippen, hoe meer teer en nicotine. Overigens, weinig of veel stippen, het beste is het roken helemaal te laten. Want ook via de sigaret met de minste stippen krijgen we teer en nicotine naar binnen. En dat is schadelijk.

Erfgenaam

LONDEN — Rajah, de hond van de onlangs overleden mevrouw Clarice Hancock in Beckenham in Engeland, moge verdriet hebben dat zijn bazin is heengegaan, hij zal troost putten uit het feit dat hij niet onverzorgd is achtergelaten.

Bij de voorlezing van het testament is namelijk gebleken dat op Rajah twaalf en een half en een half duizend gulden is vastgezet waarvoor hij tot het einde zijner dagen elke dag een smakelijke maaltijd van 6,20 gulden, van met nertjes vermengde hapklare stukjes biefstuk, biscuitjes en vitaminen, moet hebben.

Ook voorziet het testament van mevrouw Hancock in regelmatig consult bij een dierenarts.

Vis voor smulpapen

Benodigdheden:
visfilet (dit recept is voor één pond)
zout
citroensap
een lepel tomatenpuree
een dl sterke bouillon
aardappelmeel
wat melk en room
een eierdooier
vijf rijpe bakbananen (plakjes)
een halve rode paprika (reepjes)
geraspte oude kaas
vuurvaste schaal
oven

Braad de met zout en citroensap ingewreven visfilet aan in boter en leg ze apart in een vuurvaste schaal. Voeg bij de braadboter de tomatenpuree en schenk er de bouillon bij. Bind de saus af met wat in melk aangemaakte aardappelmeel. Voeg van het vuur af zout, citroensap naar smaak en een in wat room losgeklopte eierdooier toe. Fruit in een andere pan een paar seconden de in plakken gesneden bananen in een eetlepel hete boter. Doe er de halve in reepjes gesneden paprika bij en de tomatensaus bij. Roer dan de massa even om en giet ze op de visfilets. Strooi er flink wat geraspte oude kaas op en bak ze in de oven goudgeel. Het gerecht smaakt goed met rijst.

AVIS
Rent-A-Car
TELEPHONE 55700 & 54246

OWISA
TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE, BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO
TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 11531

Niet boos doen... de ANTEM bellen!
TELEFOON: 54141
ANTEM

Country Inn
RESTAURANT
voor
CHINESE,
INTERNATIONALE
en
ANTILLIAANSE GERECHTEN
— ook om mee te nemen —
EIGEN PARKEERTERREIN
Groot Davelaar
Telefoon 36600

TE KOOP
WATERPOMP
½ h.p. met tank, grote en kleine koelkast, wasmachine, fornuis.
TEL.: 37543

WEST-END

ZATERDAG 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
De schokkende Chinese film "GAMBLING FOR HEAD"
NAM KOON FUN – SOMENO – KAN KI CHU
Hij stond klaar voor aktie en wraak
f. 2.– f. 1.25 In het Engels. BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG MIDNIGHT–SHOW
Sensationele film vol aktie
„P U S H I N G U P D A I S I E S"
ROOS HAGEN – KELLY THORDSEN
Diefstal, romance en achtervolging van een gevaarlijke bende.
f. 2.50 – f. 1.50 In het Engels. BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 6.30 P.M. De sensationele Western
"T H E – L A S T – R E B E L"
JACK ELAM – WOODY STRODE
f. 2.- f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

DRIVE-IN

MAANDAG 12 OM 7.15 & 9.15 N.M.

STEVEN TED
CARLA ROMANELLI
KATHE HAAK
LESBOS: HOGESCHOOL DER LIEFDE
regie: EDWARD G.MULLER
n.v. Splendalfilm

CINELANDIA

ZATERDAG 10 OM 7.15 & 9.15 N.M.
ZONDAG 11 OM 9.15 N.M.
PREMIERE van een spannende WESTERN in KLEUREN.
George Hilton
Charles Southwood
Erika Blanc
Met een brede grijns ruimt hij zijn tegenstanders op
SARTANA REGELT JE BEGRAFENIS...
SARTANA'S HERE...TRADE YOUR PISTOL FOR A COFFIN!
regie ANTONY ASCOT
Engels, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 10, OM 12.00 N.M.
"M I D N I G H T – S H O W"
PREMIERE van een spannende CHINEZE film, in KLEUREN. Hij sloeg harder en vlugger dan de anderen. Daarom werd hij door zijn vrienden de bloedende klauw genoemd.
"B L O O D Y – C L A W"
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 11 OM 7.15 N.M.
Een prachtig verhaal van een jongen en zijn gelukkige zeevriend. KLEUREN. CHUCK CONNORS:
"F L I P P E R"
(EL NIÑO Y EL DELFIN)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 12, DINSDAG 13 OM 7.15 & 9.15 N.M.
"F A M I L Y – H O N O R"

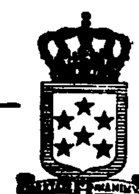
DRIVE-IN

ZATERDAG 10, ZONDAG 11 OM 7.15 N.M.
Het sprookje dat steeds weer geliefd is door volwassenen en kinderen.
"ALI BABA AND THE FORTY THIEVES"
(Ali Baba en de veertig rovers)
Met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 10, ZONDAG 11 OM 9.15 N.M.
PREMIERE van een adembenemend filmavontuur in KLEUREN.
PETER O'TOOLE
DE HELD UIT «LAWRENCE OF ARABIA»
IN EEN NIEUW ADEMBENEMEND OORLOGSAVONTUUR
MURPHY
GAAT DOOR WAAR ANDEREN TERUGTREKKEN
regie PETER YATES (BULLITT)
Ingles con titulos en Holandés.
Engels, met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 10 OM 12.00 N.M.
"M I D N I G H T – S H O W"
PREMIERE van een dolkomische SEX film, in KLEUREN.
DOLLE LIEFDESAVONTUREN VAN DRIE APOTHEKERSDOCHTERS
SYBILL BANNING · EVA GARDEN
SASCHA HEHN
REGIE: FRANZ ANTEL
Een pil brengt de dochters van de apotheker in grote liefdesparaatheid
Duits, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

MAANDAG 12 OM 7.15 & 9.15 N.M.
"LESBOS ISLAND OF DESIRE"



BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,

GELET OP:

artikel 2 van de Wegenverkeersverordening Curaçao,

MAAKT BEKEND

dat op het gedeelte van de Ala Blancaweg, alhier, gelegen ten noorden van de Reigerweg en ten oosten van de zich aldaar bevindende verkeersgeleider éénrichtingverkeer wordt ingesteld, met dien verstande dat het vóór het verkeer met alle voertuigen rij- trekdieren en vee verboden is bedoeld weggedeelte vanaf de Reigerweg in te rijden;

dat vorenomschreven verkeersmaatregel in werking treedt, zodra de desbetreffende verkeersborden zijn aangebracht.

Gegeven te Willemstad,
De Gezaghebber, voornoemd.



Met spoed gevraagd:

VOLLEDIG GEMEUBILEERD HUIS

voor echtpaar zonder kinderen.

Periode 23 augustus tot medio december 1974.

Huurprijs + f. 400,–

Inlichtingen: Postdienst Curaçao, telefoon 12386.

ROXY

ZATERDAG 10 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 11 OM 9.00 N.M.
PREMIERE, GRANDIOZE PREMIERE van de laatste tien dagen van HITLER. Deze film is het resultaat van een zorgvuldig historische onderzoeking.
Este film es el resultado de una cuidadosa investigación histórica, por lo tanto es la verdad auténtica de LOS ULTIMOS 10 DIAS DE HITLER
HITLER
LOS ÚLTIMOS 10 DIAS
ESTRELLAS
ALEC GUINNESS · SIMON WARD
ADOLFO CELI, DIANE CILENTO, GABRIELE FERZETTI
ERIC PORTER · DORIS KUNSTMANN
Dirigido por ENNIO DE CONCINI
M.D.F.
"HITLER, THE LAST TEN DAYS"
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 11 OM 6.00 N.M.
De populairste film allertijden! ! ! Een prachtige kleurenfilm voor jong en oud! ! !
JULIE ANDREWS – CHRISTOPHER PLUMMER
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE PRODUCTION
THE SOUND OF MUSIC
WINNER OF 5 ACADEMY AWARDS including "Best Picture"
JULIE ANDREWS · CHRISTOPHER PLUMMER
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"C H A R L E Y – O N E – E Y E"

CINE RIO

ZATERDAG 10 OM 8.00 N.M. ZONDAG 11 OM 9.00 N.M.
Een spannende film in KLEUREN. Als speciale agente vecht zij tegen het handelen in verdovende middelen.
Ze is een "stuk" dynamiet
Cleopatra Jones
... agent in buitengewone dienst
met TAMARA DOBSON tevens met BERNIE CASEY BRENDA SYKES en SHELLEY WINTERS als "Mommy"
Scenario Max Julien en Sheldon Keller Produktie William Tennant Regie Jack Starrett
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 11 OM 7.00 N.M.
Een spannend verhaal uit het avontuurlijke oerwoud van een wereldhaven.
HORST FRANK – MARIA PERSCHY:
"GEHEIM AGENT 007 OPERATIE HONGKONG"
Met Hollandse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 1.00 KINDEREN Fls. 0.

DANKBETUIGING

Onze welgemeende dank aan allen die met ons meegeleefd hebben tijdens de ziekte en bij het heengaan van

JACQUES FREDERICK MONTESANT

Mede namens de overige familieleden:

Mevr. de wed.
MELBA MONTESANT-LUIDENS

F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.

Technische Afdeling

Het adres voor al Uw BOOT BENODIGDHEDEN...........

"MERCURY" BUITENBOORD MOTOREN,

momenteel uit voorraad leverbaar van

4 - 7½ - 10 - 20 - 50 - 85 en 115 PK

zowel "LONG" als "SHORTSHAFT"

* REDDINGSBOEIEN * ZWEMVESTEN * TOUW * SKIBELTS * SKITOUW
* PETIT MARINE PAINT * POLYESTER * JABSCO POMPEN

VAN WALBEECKPLEIN 4A TELEFOON 11613

L.O. NEDERLAND

P. HEUVEL TEL. 43898